

# فيہينزم

ڪجهہ بنيادي سوال

نگهت سعيد خان

ڪملا پاسن

سنڌيڪار: امر سنڌو

ASR

# فيمينزم: كجه بنيادي سوال

(كملا پاسن. نگهت سعيد خان)  
سنڌيڪار: امر سنڌو

## ڪتاب جا حق ۽ واسطا پبلشر وٽ محفوظ

ڪتاب :	فيمينزم : ڪجهه بنيادي سوال
لکندڙ :	نگهت سعيد خان، ڪملا پاسن
سنڌيڪار :	امر سندو
چاپو :	پهريون
تعداد :	هڪ هزار
قيمت :	پندرهن روپيا
پبلشر :	اثر پبليڪيشن
A - 96 بلاڪ 9، گلبرگ III لاهور	

# انتساب

ڪاريون ڪري ڪنل  
انهن بدقسمت شهزادين  
جي نالي جن جا سرد جسم  
سماج جي غليظ ڪفن  
ڪانسواءِ دفن ٿيا

## پنهنجي ڀاران

فيمنزم ڇا آهي؟ سنڌ ۾ اهو سوال ايترو نئون يا ڇهيل ناهي. ٻين دنياڻن وانگر جيتوڻيڪ اهو بحث اسان وٽ به شروع ٿي چڪو آهي. پر ان جواب جو مطالعو هميشه اڏورو ۽ اڻپورو ٿي رهيو آهي. علمي ۽ نظرياتي طور تي فيمنزم کان ان ڄاڻاڻ جي نتيجي ۾ ان بحث جي ابتدا تنقيد ٽرڪ طرز ۾ ناگواريت کان شروع ٿي نيٺ به چسائپ، بيهودگي، ۽ ٻي معنڱي تي اچي دنگ ٿئي ٿي. اهڙي قسم جي لاعلميت ۽ گهٽ عقليت جي ميلاپ سان سنڌ ۾ اهڙو ماحول پيدا ڪيو ويو آهي جو فيمنزم جي نالي ڪٿڻ سان عام گهٽ پڙهيل لکيل اوجھه خلق ته پري جي ڳالهه پر دنيا جي فيلٽ پريئي نظرين مثلاً سوشلزم، نيشلزم، لبرل ازم، جمهوريت پسندي ۽ ويندي گلوبلائيزيشن جي هام هٽندڙ دعويٰ دار ۽ پڙهيل لکيل طبقو پڻ ناگواريت محسوس ڪري ٿو ۽ نه رڳو ايترو پر اڪثر ڪري پنهنجي دانشورانه عقليت Intellectual rationale تحت ان کي رد به ڪندو آيو آهي پر جيئن ته پڌري نظام جي جنسي تعصب تي ٻڌل نفسيات عالمي مظهر جو هڪ حصو آهي تنهنڪري سنڌي سماج کي ان حوالي سان ڪنهن جدا خاني ۾ رکي ڏسو نٿو سگهي. فيمنزم خلاف اهي ساڳيا سوال جيڪي لڳ ڀڳ پوري ڏکڻ ايشيا ۾ اٿاريا ويا آهن. سنڌ جي پڙهيل لکيل طبقي ۾

فيمنزم جي ابتدا، ان جي بنيادي محرڪ ۽ نظرياتي جوڙجڪ ideological formation جي حوالي سان ڪنهن عقلي بحث جي ابتدا ڪري سگهجي ٿي پر ان کان اڳ اسان اهو ضروري سمجهون ٿا ته اعتراض جي گهيري ۾ آيل هن تحريڪ بابت اٽلندڙ چند بنيادي سوالن کي عام پڙهندڙ آڏو آڻجي...

جيئن کين فيمنزم بابت سمجهڻ ۾ آساني ٿئي.

هي ڪتابڙو ان ئي سلسلي جي پهرين ڪڙي آهي

امر سنڌو

9 ڊسمبر 2001

## عورتن جا حق

سڄيءَ انساني دنيا، 18 ڊسمبر 1979ع تي، عورتن لاءِ مساوي حقن جي منزل ڏانهن هڪ تمام وڏو قدم کنيو. جڏهن اقوام متحده جي جنرل اسيمبليءَ ۾ عورتن خلاف هر نموني جي امتياز ۽ تفریق جي خاتمي لاءِ، ٽيهن قلمن جو هڪ معاهدو منظور ڪيو.

معاهدي جي شروع ۾، معاهدي تي عمل ڪرڻ جي ضمانت طور، پوريءَ سنجيدگيءَ سان تسليم ڪيو ويو بلڪ واجب ڄاڻايو ويو ته عام انساني حقن جي بين الاقوامي معاهدن سان پاڻ کي ٻڌل ڄاڻندڙ سڀ قومن، جيڪي ان نئين معاهدي ۾ پڻ شامل هيون، اهو پنهنجو فرض سمجهن ٿيون ته هو عورتن ۽ مردن ٻنهي جنسن جي انسانن لاءِ مساوي موقعا پيدا ڪن، جيئن آهي، مرد ۽ عورتون، پنهنجا سڀئي اقتصادي، سماجي، ثقافتي، شهري ۽ سياسي حق مائي سگهن ۽ استعمال ڪري سگهن. جيڪو انهن جو سڀ کان بنيادي ۽ مساوي حق آهي، ۽ اعلان ڪن ٿيون ته ان سلسلي ۾ ڪو به امتياز، ڪو به فرق وٺڻ انساني شان جي هٽڪ ۽ انساني مساوات جي بنيادي قدر ۽ حق جي بچڪڙي سمجهي ويندي، ۽ ان کي ملڪن جي سياسي، سماجي اقتصادي ۽ زندگيءَ ۾ مردن سان برابريءَ جي شرطن تي عورتن جي شراڪت آڏو روڪ تصور ڪيو ويندو، ڇو ته اها خاندان ۽ پڻ معاشري جي اوسر ۽ خوشحاليءَ کي رندائي ٿي ۽ پنهنجي پنهنجي ملڪ توڙي سڄيءَ انسان ذات جي پلائيءَ لاءِ عورتن جي صلاحيتن جي ڪامل ترقيءَ ۽ تربيت کي جيئن پوءِ ٿيڻ مشڪل بڻائي ٿي.

معاهدي ۾ ”عورتن خلاف امتياز“ جي اصطلاح جي وصف ۾ جنس جي آڌار تي روا رکيل هر انهيءَ فرق، محروميءَ ۽ بندش کي شامل ڪيو ويو آهي، جنهن جو نتيجو يا مقصد هيءَ هجي ته سياسي، اقتصادي، سماجي، ثقافتي، شهري يا ٻئي ڪنهن ميدان ۾، مردن سان برابريءَ جي بنياد تي، عورتن (پريٽيل، بيوه توڙي ڪنوارين) لاءِ انساني حقن ۽ بنيادي آزادي جي ترديد ٿئي يا انهن جي تسليميءَ، استفادي يا استعمال ۾ ڪا روڪ عمل ۾ اچي.

معاهدي جي قلم ٻئي ۾ چيل آهي ته ”معاهدي ۾ شامل حڪومتون عورتن خلاف هر قسم جي امتياز ۽ فرق کي ننڍين ٿيون، ۽ هر مناسب طريقي سان ۽ بنا دير جي عورتن خلاف امتياز ۽ تفریق جي پاليسيءَ کي ختم ڪرڻ لاءِ هيٺين قدم کڻڻ جو فيصلو ڪن ٿيون:

(الف) مردن سان برابريءَ جي بنياد تي عورتن جي حقن جو قانوني تحفظ ڪرڻ ۽ با اختيار قومي عدالتن ۽ ٻين عوامي ادارن معرفت عورتن خلاف هر امتيازي عمل جي روڪ جو بندوبست ڪرڻ.

(ب) عورتن خلاف امتياز جي ورتاءَ وارن موجوده قانونن، قاعدن ۽ رسمن رواجن کي ختم ڪرڻ يا بدلائڻ لاءِ قانون سازيءَ سميت سڀ ضروري قدم کڻڻ.

(ج) آهي سڀئي قومي دستور ۽ سڙائون، جيڪي عورتن جي خلاف امتياز يا فرق تي ٻڌل آهن، تن کي رد ڪرڻ.

معاهدي جي ٽئين قلم ۾ چيل آهي ته ”سڀئي شامل حڪومتون سياسي، سماجي، اقتصادي، ثقافتي ۽ زندگيءَ جي ٻين سڀني دائرن ۾، مناسب قانون سازيءَ سان گڏ هر قسم جا ٻيا ضروري قدم کڻڻ جو

خانداني رتابنديء سميت، صحت جي سڀني موجود سهوليتن ۾ حفاظتي وسيلن مان فائدو وٺي سگهن.

بهرڙيءَ جي عورتن جا مسئلا معاهدي جي چوڏهين قلم ۾ آندا ويا آهن ۽ چيو ويو آهي ته ”شامل حڪومتون بهراڙيءَ جي عورتن جا خصوصي مسئلا ۽ خاص طرح، پنهنجي پنهنجي ڪٽنب جي اقتصادي جياپي لاءِ، گهر ۾ توڙي ڪيئن ۾ ۽ ٻاهر، هو جيڪي سخت پورهيا ڪن ٿيون ۽ تڪليفون وٺن ٿيون، تن کي خيال ۾ رکنديون، ۽ هر طرح جا ممڪن، مناسب ۽ ضروري قدم کڻنديون، ته جيئن بهراڙيءَ جي ايراضين ۾ رهندڙ عورتن هن معاهدي ۾ بيان ڪيل انتظامن ۽ ضمانتن مان پورو پورو فائدو وٺي سگهن.“

قانون جي آڏو برابريءَ جو حق، معاهدي جي پنڌهين قلم ۾ بيان ڪيو ويو آهي، جنهن ۾ چيل آهي ته ”شامل حڪومتون عورتن کي قانون جي سامهون مردن سان برابريءَ جو درجو ڏيڻ لاءِ ”پاڻ کي ٻڌل سمجهن ٿيون.“

”شامل حڪومتون سول مسئلن ۾ عورتن کي مردن سان لڳو لڳ ۽ انهن جهڙي ساڳي قانوني حيثيت ۽ ان حيثيت جي ماڻڻ ۽ استعمال ڪرڻ جا ساڳيا موقعا ڏيڻ لاءِ پاڻ کي ٻڌل سمجهن ٿيون. خاص طرح هو عورتن کي معاهدن طئي ڪرڻ ۽ ملڪيت رکڻ ۽ سنڀالڻ جا مساوي، حق ڏينديون ۽ عدالتن ۽ ٻين فيصلي جي ڪچهرين ۾ عدالت ۽ فيصلي جي هر مرحلي تي عورتن سان مردن جي برابر جو ورتاءُ ڪنديون.

”شامل حڪومتون پوريءَ ذميداريءَ سان هي تسليم ڪن ٿيون ته سڀ معاهدا، هر قسم جا قبوليت ناما ۽ ذاتي دستاويز جن جو قانوني اثر اهڙو آهي، جو ملڪ جي شهري هجڻ جي ناتي، عورتن جي قانوني وٽ ۽ حيثيت ان اثر هيٺ مردن جي نسبت ۾ گهٽ ۽ محدود ٿي وڃي ٿي، ته وٽن اهي معاهدا، قبوليت ناما ۽ ذاتي دستاويز وغيره رد ۽ ڪالعدم شمار ڪيا ويندا.“

(”ويو پائينٽ“، لاهور، 10 مارچ 1973ع)



معاهدي جي ڏهين قلم ۾ چيل آهي ته ”شامل حڪومتون تعليم ۽ تربيت جي ميدانن ۾ عورتون خلاف هر امتياز ۽ بندش جي خاتمي جو ۽ هنن سان مردن لاءِ برابر جي حقن، ۽ خاص طرح هيٺين ڳالهين ۽. هڪ جهڙن موقعا ۽ سهوليتن جي ضمانت جو واعدو ڪن ٿيون:

(الف) ٻهراڙين توڙي شهرن جي عورتن لاءِ پيشي ۽ ملازمت لاءِ گهريل تعليم ۽ تربيت.

(ب) اعليٰ تعليمي ادارن ۽ اعليٰ ڊگري، ڊپلومائن ۽ سندن جي حاصل ڪرڻ لاءِ گهريل تعليم ۽ تربيت.

”هي برابر جا موقعا ۽ سهوليتون کين اسڪول کان اڳ جي تربيت توڙي عام اسڪولن، هنري ۽ تربيتي اسڪولن ۽ پڻ سڀني تعليمي ۽ هنري اعليٰ ادارن جي تعليم ۽ تربيت جي سلسلي ۾ ميسر ڪيون وينديون.“

”ساڳيا برابر جا موقعا ۽ سهوليتون کين راندين ۽ جسماني ڪسرت ۽ ڪرتبن جي دائرن ۾ پڻ ميسر ڪيون وينديون.“

معاهدي جي يارهين قلم ۾ آيل آهي ته ”شامل حڪومتون واعدو ڪن ٿيون ته روزگار ۽ ملازمت جي وسيلن ۾ مساوي طور شريڪ ٿيڻ ۽ عورتن جي آڏو جيڪي امتيازي رڪاوٽون آهن، انهن کي دور ڪرڻ لاءِ هو هر طرح جا مناسب ۽ ضروري قدم کڻنديون، ته جيئن عورتون هن سلسلي ۾ پڻ مردن سان برابر جا حق ماڻي سگهن.“

ٻارهون قلم صحت متعلق آهي، جنهن ۾ آيل آهي ته ”معاهدي ۾ شريڪ حڪومتون عورتن جي خلاف صحت جي حفاظت ۽ پر گهور جي سلي ۾ موجود امتيازن ۽ رڪاوٽن جي خاتمي لاءِ هر طرح جا مناسب ۽ ضروري قدم کڻنديون، ته جيئن مردن سان برابريءَ جي بنياد تي عورتون

فيصلو ڪن ٿيون، جن سان عورتن جي ڪامل ترقيءَ ۽ اصلاح جي ضمانت موجوده ٿي سگهي ۽ کين، مردن سان برابريءَ جي بنياد تي عالمي سطح تي تسليم ٿيل انساني حقن ۽ بنيادي آزاديون جي مائٽ جو پورو پورو موقعو ملي سگهي.“

معاهدي جي قلم پڻجين الف ۾ آيل آهي ته ”شامل حڪومتون مردن ۽ عورتن جي سماجي ۽ ثقافتي مروج روين ۽ ڪردارن کي ائين سڌارڻ ۽ بدلائڻ جو فيصلو ڪن ٿيون، ته جيئن سڀ آهي بدگمانيون ۽ تعصب، ريتون ۽ رسمون ختم ٿي وڃن، جيڪي مردن ۽ عورتن جي وچ ۾ برتريءَ يا ڪمٽريءَ جي احساسن، خيالن ۽ عقيدن تي ٻڌل آهن.“

ستين قلم ۾ اعلان ٿيل آهي ته ”شامل حڪومتون ملڪ جي سياسي ۽ عمومي زندگيءَ ۾ عورتن خلاف امتيازي ورتاءَ جي خاتمي لاءِ هر قسم جا مناسب ۽ ضروري اقدام کڻڻ ۽ اُن ڏس ۾ عورتن لاءِ، مردن سان برابريءَ جي بنياد تي، خاص طرح هيٺين حقن جي ضمانت جو واعدو ڪن ٿيون:

(الف) سڀني ملڪي چونڊن ۾ ۽ عام راءِ جي اظهار جي ٻئي هر موقعي تي ووٽ جو حق، ۽ پڻ عام چونڊن وسيلي قائم ٿيل يا قائم ٿيندڙ سڀني ملڪي ادارن ۾ اميدوار جي حيثيت ۾ بيهڻ جو حق.“

(ب) قومي حڪومت جي پاليسيءَ جي ترتيب ۽ تعميل ۾ حصيداريءَ جو حق ۽ هر سطح جي حڪومتي عهدي ۽ رتبي مائٽ ۽ اُن جي لازم هر اختيار رکڻ ۽ هر فرض ۽ ذميداريءَ جي ادا ڪرڻ جو حق.

(ج) ملڪ جي سياسي ۽ عمومي زندگيءَ سان تعلق رکندڙ غير حڪومتي جماعتن ۽ تنظيمن ۾ شموليت جو حق.

## فيمينيزم بابت ڪجهه بنيادي سوال

”اسانجي ملڪ ۾ عورتن صدين کان پوڳنديون اچن ٿيون، اسانجي سماج ۾ عورتن سان اچوتن جهڙو سلوڪ ڪيو وڃي ٿو.“  
ڳالهائيندڙ عورتن جي استحصال تي ان حد تائين ڳالهائيندا آهن ۽ پوءِ ڪجهه ماڻ کانپوءِ هڪ سگهارو بيان جاري ٿيندو آهي.

”پر ... مان فيمينسٽ نه آهيان.“ اها ڳالهائيندڙ عورت وزيراعظم به ٿي سگهي ٿي يا ڪا آرٽسٽ يا ڪنهن سگهاري عهدي تي پهتل عورت به ٿي سگهي ٿي ۽ گهڻو ممڪن آهي ته انهن سڀني عورتن کي هن عهدي تائين پهچڻ لاءِ وڪ وڪ تي مردن سان وڏي ويڙهه پڻ ڪرڻي پئي هجي.

انهن جي واتان اهو ٻڌي حيرت ٿئي ٿي! ”پر ... مان فيمينسٽ نه آهيان.“ ۽ انتظار ڪرڻو پوي ٿو ته فيمينسٽ مان سندن مراد ڇا آهي؟ پر سندن پاران ان جي ڪا به وضاحت سامهون نٿي اچي. جنهن انداز ۾ هوءَ بيان ڪن ٿيون ته ”پر... اسان فيمينسٽ ناهيون.“ ان جي هروڀرو اها معنيٰ به نٿي نڪري ته اهي واقعي به فيمينسٽ ناهن، پر حقيقت اها آهي ته اهي فيمينيزم متعلق ڪجهه به نٿيون ڄاڻن يا جيڪي ڪجهه اهي فيمينيزم بابت ڄاڻن ٿيون اهو غلط آهي.

اهڙا بيان ٻڌي اسان حيران ٿيندا آهيون ته ماڻهو ڇو انهن شين کي ڌڪارين ٿا، جن کي ٻيا انتهائي سنجيدگيءَ سان وٺن ٿا. ان مان اسان صرف اهو نتيجو ڪڍي سگهيا آهيون ته اهي فيمينيزم بابت ان غلط پروپيگنڊه جو شڪار آهن، جيڪا فيمينسٽ ۽ فيمينيزم جي خلاف ڪئي ويندي آهي.

ميڊيا، جيڪا پڻ گهڻيءَ حد تائين مردن جي ئي ڪنٽرول ۾ رهي آهي، اها ئي ”فيمينيزم“ خلاف ان منفي پروپيگنڊا جي ذميوار آهي، جنهن

موجب فيمينسٽن کي ”برا (bra) ساڙيندڙ“، ”مردن سان نفرت ڪندڙ“، يا ”ڪٽنب ٽوڙ“، عورتن طور غلط مشهور ڪيو ويو آهي. حقيقت ۾ اها پروپيگنڊه انهن ئي قوتن پاران پکيڙي وڃي ٿي، جيڪي عورتن جي برابريءَ ۽ آزاديءَ واريءَ جدوجهد کي پنهنجي لاءِ خطرو سمجهن ٿيون. ان تنقيد جي نتيجي ۾ اسانجي ملڪن ۾ فيمينسٽن کي ”امير طبقي سان تعلق رکندڙ“ ”مغريبت پرست“ يا ”بي پاڙيون“ عورتون سمجهي ڪين ننڍيو ۽ ڏڪاريو وڃي ٿو.

حقيقت ۾ ڏکڻ ايشيا جي فيمينسٽن ڪڏهن به انهن ڳالهين جي پيڻرائي نه ڪئي آهي، جن جا متن الزام هڻي تنقيد ڪئي وڃي ٿي، اهي ڪڏهن اهڃاڻي طور به ”برا“ (bra) ساڙيندڙ عورتون نه رهيون آهن. گهڻيون ته عورتون شادي شده آهن، انهن کي ٻار به آهن ۽ انهن جا گهر به ائين بهتر يا خراب ٿي سگهن ٿا، جيئن معاشري ۾ ٻيا گهر خراب يا سٺا ٿين ٿا. تنهنڪري نيٺ به اهو سوال پيدا ٿئي ٿو ته آخر پوءِ فيمينسٽ عورتن تي ئي تنقيد ڇو ٿي ڪئي وڃي؟ يا پوءِ فيمينزم کي ايڏو غلط سمجهي تنقيد جو نشانو ڇو ٿو بڻايو وڃي؟

اسان سمجهون ٿا ته اها غلط فهمي ان ڪري آهي، جو فقط ڪجهه ماڻهو ئي اهو سوچڻ ۽ سمجهڻ جي تڪليف ڪن ٿا ته ”فيمينزم ڇا آهي؟“ ۽ ”فيمينسٽ ڇا ٿيون ڪرڻ چاهين؟“ هيءَ ڪتابڙو انهن چند عام پر اهم سوالن جي جواب طور لکيو ويو آهي، جيڪي عام طور تي ”فيمينزم“ بابت اٿاريا وڃن ٿا.

س: پوءِ نيٺ فيمينيزم ڇا آهي؟

ج: ٻين سڀني نظرين جي ابتڙ فيمينيزم پنهنجي نظريي جو بنياد ڪنهن هڪ ٿيوريءَ تي نٿي رکي، ان لاءِ فيمينيزم جي ڪا اهڙي ٿوس ۽ تز وصف ناهي، جيڪا هر وقت سڀني عورتن لاءِ استعمال ڪري سگهجي. فيمينيزم جي وصف کي تبديل ڪري سگهجي ٿو ۽ ان ڪري اها تبديل ٿيندي به رهي ٿي ڇاڪاڻ ته فيمينيزم جو بنياد ٿوس ثقافتي ۽ تاريخي حقيقتن، آگاهي، ڄاڻ ۽ عمل تي ٻڌل آهي. اهڙي طرح ڄڻي سگهجي ٿو ته فيمينيزم جي جيڪا معنيٰ سترهين صديءَ ۾ (جڏهن اهو اصطلاح پهريون ڀيرو استعمال ڪيو ويو) ڪئي ويندي هئي، ارڙهين صديءَ ۾ ان جي معنيٰ ٻنهي مختلف هئي. بلڪل ساڳيءَ طرح دنيا جي، يا ساڳي ئي ملڪ جي مختلف حصن ۾ فيمينيزم جي مختلف معنيٰ، مختلف ايشو ۽ مختلف پاليسيون ٿي سگهن ٿيون. پنهنجي مختلف طبقاتي پس منظر ۽ تعليم، شعور ۽ ڄاڻ جي سطح جي حوالي سان مختلف عورتون فيمينيزم متعلق جدا يا ٻنهي مختلف نظريو رکي سگهن ٿيون. ساڳي ئي قسم جي عورتن ۾ پڻ فيمينيزم متعلق مختلف لاڙا، مختلف بحث ۽ مختلف فيمينيسٽ سوچ ٿي سگهي ٿي. پر پوءِ به انهن سڀني جو واحد مقصد ذات پات، رنگ نسل ۽ جنس جي تعصب کان پاڪ غير طبقاتي ۽ غير استحصالِي معاشرو قائم ڪرڻ آهي. تنهنڪري اڄ اسان لاءِ فيمينيزم جي وسيع وصف (جنهن جي تي اسان ڏکڻ ايشيا جون سڀئي عورتون متفق آهيون) اها آهي ته:

”عورت تي سماج ۾، خاندان ۾، ڪم تي، ڪٿي به ٿيندڙ، ڪنهن به طريقي سان ٿيندڙ استحصال جي شعور رکڻ ۽ ان حالت

کي تبديل ڪرڻ لاءِ باشعور مردن توڙي عورتن پاران ورتل ڪوششن کي ”فیمینزم“ چئجي ٿو.“

هن وصف تحت ڪو به شخص، پوءِ اها عورت هجي يا مرد، جيڪڏهن مرد جي بالادستيءَ ۽ حاڪميت واري سماج ۽ جنس جي بنياد تي تفريق ڪندڙ ”پدر شاهي سماج“ کي تسليم ڪري، ان کي بدلائڻ جي ڏس ۾ ڪو به عمل ڪري ٿو، ان کي فیمینسٽ چئي سگهجي ٿو. هن وصف مان اهو پڻ واضح آهي ته جنس جي بنياد تي تفريق ڪندڙ سماج جي رڳو نني ڪرڻ ئي ڪافي ناهي، پر پنهنجي عمل ذريعي مرد جي حاڪميت واري سماج کي چئلينج ڪرڻ پڻ ضروري آهي.

چيلنج ڪرڻ واري ان عمل جي ڪا به صورت ٿي سگهي ٿي. مثلاً عورت جي فيصلن کي رد ڪري رسوا نه ڪيو وڃي، عورتن کي تعليم ۽ نوڪرين جي اجازت ڏني وڃي، ٻين لفظن ۾ ائين ڪئي چئجي ته اهو ضروري ناهي ته توهان هروڀرو ڪنهن فیمینسٽ گروپ سان تعلق رکندا هجو، توهانجو ان ڏس ۾ ڪنيل ڪو به قدم ئي ان جدوجهد جو حصو آهي.

اڳوڻي دؤر جي فیمینسٽ ۽ هائوڪي دؤر جي فیمینسٽ ۾ خاص فرق اهو آهي، اڳوڻي دؤر جي جهڊو جهڊ فقط عورتن جي جمهوري حقن جي جدوجهد هئي، ان جدوجهد ۾ تعليم جي حق، نوڪرين جي حق، ذاتي ملڪيت رکڻ جي حق، ووٽ ڏيڻ جي حق، پارليامينٽ ۾ شرڪت جي حق، فيملي پلاننگ جي حق، طلاق جي حق وغيره جا نڪتا پڻ شامل هئا. ٻين لفظن ۾ ائين ڪئي چئجي ته اڳوڻي دؤر جي فیمینزم قانوني حقن جي حاصلات جي جدوجهد هئي، جنهن ۾ سماج ۾ قانوني حقن جي برابريءَ جي گهر ڪيل هئي ۽ اها جدوجهد ڪٽنب ۽ گهر کان ٻاهر جي جدوجهد

هئي. اڄوڪي دؤر جون فيمينسٽ نلهن قانوني اصلاحن کان گهڻو اڳتي نڪري، عورتن جي آزاديءَ لاءِ جدوجهد ڪري رهيون آهن. اڄوڪي دؤر جي فيمينيزم، گهرن ۾ مردن جي حاڪميت ۽ عورتن جي ماتحتيءَ خلاف، خاندان ۾ ئي عورت جي استحصال خلاف، نوڪرين ۽ ڪم دوران عورتن جي هيٺاهينءَ حيثيت خلاف، عورتن جي ٻار ڄڻ ۽ پيداواري عمل جي ٻئي ٻار خلاف جدوجهد کي فيمينيزم جو حصو بنائي چڪي آهي. ان سان گڏ فيمينيزم "عورت ۽ مرد" واري ان عام تصور کي پڻ چئلينج ڪري ٿي، جنهن موجب عورتپئي يا مردانگيءَ جا موجوده سماجي معيار فطري آهن. تنهنڪري عورتن کي فيمينسٽ نڪتہ نگاهه سان ان غير فطري وصف خلاف پڻ جدوجهد ڪرڻي آهي، نه رڳو ايترو پر گڏوگڏ عورت تي رياست، سماج ۽ مردن پاران ٿيندڙ ظلم ۽ استحصال جي انهن سمورين صورتن ۽ شڪلين کان آزادي حاصل ڪرڻ لاءِ جدوجهد پڻ ڪرڻي آهي. جڏهن کان عورتون استحصال، (مردن جي پيٽ ۾ گهٽ ڀڳهار، گهٽ مزدوريءَ) ماتحتيءَ، (مرد جي بالادستيءَ جي حاڪميت هيٺ) ۽ ظلم (عورت خلاف تشدد) جو شڪار آهن، اسان اهي مسئلا ۽ مشڪلاتون سمجهڻ جي حيثيت (Position) ۾ آهيون، جيڪي ٻيون عورتون سڻهن ٿيون. اسان ڄاڻون ٿا ته اسان کي نه رڳو پنهنجي حالت تبديل ڪرڻي آهي پر گڏوگڏ سڄي معاشري کي تبديل ڪرڻ جي جدوجهد پڻ ڪرڻي آهي.

اڄوڪي فيمينيزم پنهنجي جوهر ۽ نتيجن ۾ عورتن جي برابر۽، عظمت ۽ راءِ جي آزاديءَ جي حاصلات جي جدوجهد آهي، جنهن موجب

اسان کي گهر توڙي گهر کان ٻاهر پنهنجين زندگين ۽ پنهنجين جسمن تي اختيار حاصل هجي.

هتي اسان اهو به چوڻ چاهيون ٿا ته رڳو اهو ڪافي ناهي ته عورت کي پنهنجي برادريءَ يا سماج ۾ مرد جي جيتري حيثيت حاصل هجي، ڇاڪاڻ ته اهو مسئلو هارياتي عورت جي هاري مرد سان برابريءَ سان ختم نه ٿيندو، جيڪو پاڻ به سماج ۾ بي رحمانه طريقي سان ظلم ۽ استحصال جو شڪار آهي. تنهنڪري، فيمينسٽ رڳو عورتن جي مردن سان برابريءَ لاءِ ئي نه پر، عورتن ۽ مردن لاءِ انصاف واري گڏيل سماج لاءِ جدوجهد ڪن ٿيون.

س: ڇا فيمينيزم هڪ مغربي خيال ناهي، ۽ شايد انگريزي ٿي ڏکڻ ايشيا ۾ اهو اجايو تصور سمجهيو وڃي ٿو؟

ج: اهو سوال ڪڏهن ڪڏهن ئي سوال سمجهي اٿاريو وڃي ٿو ته ان جي ابتڙ، اڪثر اهو سوال الزام ۽ تهمت جيان پڇيو وڃي ٿو ته جيئن فيمينسٽن کي ننڍو ۽ ڏڪاريو وڃي ۽ سندن تصور ۽ نظريي کي سنجيدگيءَ سان نه ورتو وڃي. ان تهمت هٿن ۾ دلچسپ ڳالهه اها آهي ته اها اڪثر انهن مردن ۽ عورتن پاران زور ڏيئي پروڀيڳندا ڪئي ويندي آهي، جيڪي خود پاڻ مغرب زده آهن، انگريزي ميڊيم اسڪولن ۽ ڪاليجن مان پڙهيل ۽ انگريزي ڳالهائيندڙ ۽ انگريزي لباس پائيندڙ طبقو ئي فيمينيزم بابت اهڙا سوال اٿاري ٿو. اهي ساڳيا ئي الزام جديد سائنس تي يا ان جديديت تي نه هيا ويندا آهن. جيڪي ٻين مغربيت جو ئي حصو آهن. ساڳيا ئي ماتپو ڪڏهن به پارلياماني نظام، صدارتي



نظام، سرمايه دارا نه ترقيءَ، نجی زمينداريءَ يا ڪاپي ڌر جي نظريي بابت سوال نه اٿاريندا آهن. جهڙي طرح ”فیمینزم“ جو اصطلاح ڏکڻ ايشيا ۾ پيدا نه ٿيو آهي، بلڪل اهڙيءَ طرح صنعتي انقلاب، مارڪسزم، سوشلزم ۽ ائين ئي ڏکڻ ايشيا جا ڪجهه مذهب پڻ هتان جي ذهني پيداوار ناهن. ائين آئين استائين لاهور ۾ پيدا نه ٿيو هو، مارڪس ڪلڪتي يا لينن ڍاڪا ۾ نه ڄائو هو، تنهن هوندي به سندن نظريا ڏکڻ ايشيا ۾ ڌاريا ناهن ۽ نه ئي انهن کي ڪڏهن ڏکڻ ايشيا لاءِ اجايو يا بي معنيٰ ڪوئي سگهجي ٿو، ڇاڪاڻ ته ڪنهن به نظريي جي تصور کي جاگرافيائي حدن تائين محدود نٿو ڪري سگهجي، ان ڪري ”فیمینزم“ جو اصطلاح ته پرڏيهي ٿي سگهي ٿو، پر ان تصور جو تڏهينجتي جوهر ۾ ساڳيو رهندي به هتي ٿوري ڦير ڦار ۽ تبديلي ڪئي اچي ٿو. ڏکڻ ايشيا ۾ فیمینزم اوڻويهين صديءَ ۾ ”عورتن جي ماتحتيءَ“ واري سوال هيٺ آرگنائيز ٿين شروع ٿيو، ان ڪري اهو چوڻ انتهائي غلط ٿيندو ته هيءُ نظريو ٻاهران درآمد ڪيو ويو آهي ۽ ان ڪري ان کي لاڳو ڪرڻ يا ان لاءِ جدوجهد جو سوال اجايو يا فضول آهي. ڏکڻ ايشيا ۾ فیمینست جدوجهد، ان وقت جهموري حقن لاءِ شعور جي پيداوار سان اڀري جڏهن عورتن جي اڌ آباديءَ کي سندن بنيادي حقن کان محروم رکيو ويو. اصل ۾ هتي فیمینزم سياسي شعور جي هلچل واري تاريخي دؤر ۾ پکڙيو. خاص طور تي اوڻويهين ۽ ويهين صديءَ دوران ٻاهرين حاڪميت ۽ بينڪي راج خلاف ۽ مقامي زميندار راج خلاف تحريڪ اٿي، ان ئي دؤر ۾ عورتن جي حقن لاءِ، ”بيوهن جي بي شاديءَ جي ضرورت کي مڃڻ“، ”مردن لاءِ هڪ کان وڌيڪ نڪاحن تي پابنديءَ“، ”پردي ۽ ستيءَ جي رسم تي پابنديءَ“ ۽ ”مڃڻ ۽ قانوني حقن جي آزاديءَ“ جا سوال پڻ اٿاريا ويا.

سوال: ڇا هتي ايشيا ۾ بينڪي راج کان پهرين به عورتن جي حيثيت بابت ڪي بحث اٿاريا ويا هئا؟

جواب: ها، عورت تي بحث ڏاڍو پراڻو آهي. ڇهين صدي قبل مسيح ۾، گوتم ٻڌ ۽ سندس ساٿين ۾ عورتن کي ”نن“ بنائڻ وارو سوال بحث هيٺ آيو هو. ان کانپوءِ ايشيا جي ڪيترن ئي ملڪن ۾ عورتن جي تعليم واري سوال تي پڻ مسلسل بحث هلندا رهيا آهن. ارڙهين صديءَ ۾ چين جي هڪ عالم ”چن، هنگ مائو“ عورتن جي تعليم تي لکيو. عورتن جي حقن جي علمبردار مغربي عورت ”ميري والسٽون ڪرافٽ“ کان گهڻو گهڻو اڳ هن چيو هو ته

”دنيا ۾ ڪو به اهڙو ڪونهي، جنهن کي تعليم نه ڏيئي سگهجي، دنيا ۾ ڪو به اهڙو ناهي جنهن کي اسان تعليم ڏيارڻ جو بار نه کڻي سگهون. پوءِ به چوڪريون ان معاملي ۾ چوڻيون نظر انداز ڪيون وڃن. جڏهن اهي پنهنجو معصوم ٻار ڀڙو ڇڏي وڌيون ٿيون ته کين پرورش لاءِ رڳو عورتن وٽ ئي ڇڏيو وڃي ٿو، انهن کي چوڪرن وانگر ٻاهر ڪنهن استاد وٽ پڙهڻ لاءِ نٿو موڪليو وڃي، جيڪي دوستن ۽ استادن پاران همٿايا وڃن ٿا. چوڪريون جڏهن وڌيون ٿيون ته کين محض ڀرت ڀرڻ ۽ ڏاج ٺاهڻ سيکاريو وڃي ٿو. چوڪرين جي بس اها ئي زندگي ٿئي ٿي.“

س: پر، هيءَ ته سڀ مرداڻي شعور جا مثال آهن، ڇا مرد، عورتن جي مسئلن جي حمايت ڪن ٿا؟

ج: يقينن انهن حمايت ڪئي آهي. حقيقت ۾ ڏکڻ ايشيا ۾ يا سموري مشرق ۾ عورتن جي مسئلن کي ڪٿي احتجاج ڪرڻ وارا مرد ئي هئا.

مثال طور: چين ۾ ”ڪنگ-يو - وئي“ عورتن جي پير ٻڌڻ جي چيني رواج ۽ عورتن جي ماتحتيءَ جي هنن لفظن ۾ مخالفت ڪئي:

”هاڻي منهنجو اهو ذمو آهي ته ماضي ۾ اڻ ڳڻين عورتن کي مليل فطري ڏک تي دانهن ڪريان، منهن کي هاڻي ڪا وڏي خواهش ناهي، بس سواءِ ان جي ته پنهنجي وقت جي 8 سو ملين عورتن کي ڏک جي سمنڊ مان ڪڍي ٻاهر ڪريان. منهنجي اها شديد تمنا آهي ته هاڻي مستقبل جي لاتعداد عورتن لاءِ آزاديءَ ۽ برابريءَ، جون خوشيون اٿجن“.

مصر جي ”احمد فارس ال شدياڪ“ 1855ع ۾ هڪ ڪتاب ”One leg cross over the other“ ۾ عورتن جي آزادي جي حمايت ڪئي. ساڳئي وقت ”قاسم امين“ پنهنجي ڪتاب ”New woman“ (نئين عورت) ۾ ساڳئي ئي احساس کي اڃاگر ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي.

1880ع ۾ ۽ 1890ع ابران جي ڪيترن ئي مرد دانشورن ۽ ڏاهن عورتن جي حقن جي حمايت ۾ مرد جي گهڻين شادين واري رواج ۽ عورتن جي گوشه نشينيءَ خلاف لکيو. جڏهن ته هندستان ۾ ”راجا رام موهن راءِ“ عورتن جي غلاميءَ ۽ ستيءَ جي رسم خلاف احتجاج ڪيو. ڪيترن ئي سياسي ۽ سماج سڌارڪ مردن مثلاً وديا ساگر، رام ڪرشنا، رابندر نات ٽئگور، گانڌيءَ، نهرو ۽ سيد احمد پاران پڻ عورتن جي مسئلن تي خصوصي ڌيان ڏنو ويو.

س: ڇا ان عرصي دوران ايشيا ۾ ڪا عورت پڻ ان سلسلي ۾ سرگرم هئي؟

ج: ها، ڪوڙ ساريون عورتون ان وقت سرگرم هيون، جنجا نالا ڳڻائي سگهجن ٿا، اوڻيهين صدي ۾ پڻ عورتون ان جدوجهد ۾ شريڪ رهيون آهن. ماڻهن کي گهٽ ڄاڻ هوندي ته عورتن جي حقن لاءِ شروعاتي دؤر ۾ هندستان جي ”پنڊتا راما ٻائي“ (1858-1922) پهرين جدوجهد ڪندڙن ۾ شامل آهي، جنهن هندو ڌرم ۾ مذهبي انتها پرستي تي اعتراض اٿاريو، 1880ع ۾ ئي هن عورتن جي آزاديءَ تي ڳالهايو ۽ خود به آزاد زندگي گذاريائين.

ڪارٽني (1879-1904) انڊونيشيا ۾ عورتن جي آزادي ۽ تعليم جو بنياد وجهندڙ آهي، جنهن چوڪرين جي اسڪول جو رواج وڌو.

ايران ۾ قرت العين طاهره (51-1815) پنهنجي خانداني ۽ مذهبي رواجن کي ڇڏي، پردي خلاف مهم جو آغاز ڪيو. هوءَ پاڻ به پردو لاهي عوام کي خطاب ڪندي هئي، ۽ ان ئي جدوجهد ۾ کيس ماريو ويو.

چين جي جو جن (1857-1907) ٽوڪيو ۾ تعليم وٺڻ لاءِ پنهنجي گهر کي خيرآباد چيو هو ۽ پنهنجو پاڻ کي انقلابي سياست ۽ عورتن جي مسئلن لاءِ وقت ڪري ڇڏيو هو. هوءَ پاڻ نه رڳو ان ڪري گرفتار ڪئي ويئي پر سزا پڻ کاڌائين، هيءَ اها عورت هئي، جنهن چيو هو ته

”برابري جا حق حاصل ڪرڻ لاءِ، انقلاب جي شروعات اسان کي پنهنجي گهرن مان ڪڍڻي پوندي.“

سگلا ۽ گجامن نونا به سري لنڪا جون عورتون آهن، جن جون عورتن جي حقن لاءِ ڪوششون ڳڻائڻ جوڳيون آهن. انهن ”عورتن جي ماڻاڻپ“ (feminine passive) جي اڃائي تصور کي رد ڪري عورت

جي فرد واري حيثيت کي اجاگر ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. سگلا. بادشاهه پراڪرما باهو (پهرئين) جي خلاف بادشاهت بچائڻ لاءِ ويڙهه پڻ ڪئي هئي، جڏهن ته گجامن نونا شاعري ڪئي، جيڪا پڻ مردن پاران عورتن لاءِ فحش قرار ڏني ويئي.

ٻين سماجي تبديلين سان گڏ عورت خلاف، ظلم ۽ استحصال جي صورت (form) ۾ تبديلي اچڻ ڪري عورت سان لاڳاپيل مسئلن جي نوعيت پڻ تبديل ٿئي آهي. تنهنڪري 1980ع ۾ عورتن پاران اٿاريل مسئلا 1880ع ۾ اٿاريل مسئلن کان ضرور مختلف هوندا. اهم ڳالهه اها آهي ته ان جا سبب ساڳيا رهن ٿا ۽ پڻ اهي تبديليون ان سڄيءَ جدوجهد جو حصو آهن، جيڪا آزاديءَ لاءِ شروع ٿئي هئي.

هاڻوڪي دؤر جي فيمينيزم ڏکڻ ايشيا ۾ جيڪي مسئلا اٿاري رهي آهي، اهي پڻ وڌيڪ فوس ۽ هتان جي زميني ڪلچر سان لاڳاپيل آهن، مثلاً ڏاج جو مسئلو، عورتن تي گهرو تشدد، زنا (بالجبر) هڪجيتري مزدوري، تفریق رکندڙ شخصي حق، ۽ عورتن جي منفي ڪردار جي اجائي پروپيگنڊا، اهي سڀ هتان جا مقامي مسئلا آهن. جيتوڻيڪ انهن مسئلن مان ڪجهه مسئلا (Issues) مغربي فيمينسٽن پاران پڻ کنيا ويا آهن، پر اهي اسان جي معاشري ۾ پڻ اوڀر ناهن ۽ نه ئي ان مان اهو ظاهر ٿئي ٿو ته ڪو ڏکڻ ايشيا جون عورتون، مغربي طرز جي فيمينيزم جون پوئلڳ آهن. ان هوندي به جيڪڏهن استحصال جون ڪي صورتون (forms) عالمي آهن، ته يقيناً انهن ۾ عالمي هڪجهڙائي جو عنصر ضرور نظر ايندو. اهي مسئلا جيڪي ”جنسي آزاديءَ“ يا ”هر جنس پرستيءَ“ وغيره جي باري ۾ مغربي طرز جي فيمينيزم پاران اٿاريا وڃن ٿا، سي هتان جي فيمينسٽن پاران ڪڏهن به نه کنيا ويا آهن. حقيقت ۾ ڏکڻ ايشيا جي

فيمينسٽن ڪڏهن به مغربي "فيمينسٽ آئڊيالاجي" سان پاڻ کي سلهاڙڻ جي ڪوشش ڪانه ڪئي آهي. (گهڻائي ته ان آئڊيالاجيءَ کان واقف به ناهي) ۽ نه ئي ان قسم جي بحث ۾ حصو وٺي، پنهنجي پاڻ کي مغربي فيمينسٽن جي نظرياتي حيثيت ۾ آڻي، ورهائڻ جي ڪوشش ڪئي آهي، انهن سڀني حقيقتن جي روشنيءَ ۾ اسان ڪيئن ٿا چئون ته ڏکڻ ايشيا جي فيمينيزم، مغربي طرز جي فيمينيزم آهي! ان ڪري اها هتي لاءِ اجائي بڻجي ٿي.

س: ڇا، ان جدوجهد جو اڇوڪي دؤر سان به ڪو تعلق بنجي ٿو؟  
آخرڪار هاڻي عورتن کي جمهوري حق، تعليم ۽ نوڪرين جا حق ڏنا ويا آهن. اسان وٽ خاتون وزيراعظم سميت ڪيتريون ئي عورتون مضبوط سياسي اڳواڻ طور به سامهون آيون آهن، ٻين به ڪيترن ئي شعبن ۾ عورتن جي نمايان نمائندگيءَ کي ڳڻائي سگهجي ٿو. مثلاً اسان وٽ سفير، ڊاڪٽر، انجنيئر، وڪيل ۽ پروفيسر عورتون موجود آهن، ان هوندي به ڇا عورتن جو ڪو مسئلو آهي، جنهن ڪري اڃا به فيمينيزم جي ضرورت آهي؟

ج: جيتوڻيڪ، اڄڪلهه عورتون مختلف جاين تي فعال ڪردار ادا ڪري رهيون آهن ۽ گهڻو ڪري اقتصادي طور تي به پاڻ پريون ٿي رهيون آهن، پر سڄي ڏکڻ ايشيا ۾ عورتون گهٽ مناعلي واريون نوڪريون ۽ پورهيا ڪن ٿيون ۽ انهن عورتن مان جيڪي اعليٰ سطح جي عهدن تي ڪم ڪن ٿيون، انهن مان به ڪي ٿورڙيون ئي عورتون فيصلو ڪندڙ ۽ اعليٰ انتظامي عهدن تي ڪم ڪن ٿيون. ڪم ڪندڙ عورتون به گهڻو ڪري خاندان جي اقتصادي مامرن ۾ "مدد ڪندڙ" تصور ڪيون وڃن ٿيون

يا وري اهي عام رواجي ڏنڊن ۾ تمام گهٽ پگهار کڻن ٿيون. عورتن لاءِ اڪثر چيو وڃي ٿو.

*“Last to be hired and first to be fired.”*

جيئن جيئن فيڪٽريون ترقي ڪري رهيون آهن، مشينون، پورهيت عورتن جي جاءِ والاري رهيون آهن، ان ڪري عورتن کي نوڪرين مان نيڪالي ڏني پئي وڃي. ان جو سڀ کان بدتر مثال هندستان جي ٽيڪسٽائيل فيڪٽرين جو آهي، جتي عورتن جو وڏو انگ فيڪٽرين مان ڪڍيو ويو آهي.

ٻئي طرف ڪجهه معاملن ۾ عورتن جي حيثيت واقعي مضبوط ٿي آهي. سري لنڪا ۾ عورتن جي تعليم ۽ عمر ۾ واڌاري جا انگ اکر يقيناً متاثر ڪندڙ حد تائين وڌيا آهن. پر جيڪڏهن سڀني ملڪن جو گڏيل جائزو وٺي صورتحال کي پرکجي ته پتو پوندو ته عورتون، مردن جي پيٽ ۾ هر معاملي ۾ پوئتي آهن. باوجود ان جي ته اسانجي ٻين ملڪن ۾ عورتون وزيراعظم پڻ رهي چڪيون آهن. سياست ۾ عورتن جي موجودگيءَ واري صورتحال ته خطرناڪ حد تائين تشویشناڪ آهي. ڏکڻ ايشيا جي ڪنهن به ملڪ جي پارليامينٽ ۾ عورتن جو تعداد اڳرين تي گهٽ برابر به ڪونهي. سو رنگي چند عورتن جي موجودگيءَ سان سڀني ملڪن ۾ عورتن جي حيثيت کي اطمینان بخش نٿو چئي سگهجي.

س: هاڻوڪيون پاليسيون يقيناً عورتن لاءِ نجات جو سبب بڻبيون. جو ان موجب عورتن کي گهرن کان ٻاهر نوڪرين جا موقعا ڏنا پيا وڃن ۽ کين اقتصادي طور پاڻيڙو ڪيو پيو وڃي!

ج: جيتوڻيڪ انهن تبديلين سان ڪجهه عورتن کي فائڊو ضرور پهچندو پر انهن جو انگ تمام گهٽ آهي. جنهن کي وڌائڻ جي ضرورت آهي. جيڪڏهن عورتن کي گهر کان ٻاهر ڪم ڪرڻ جي ضرورت ۽ خواهش هجي ته اهي ضرور گهر کان ٻاهر نڪري ڪم ڪنديون. ساڳئي وقت اسان انهن پاليسين جي پن سخت مخالفت ڪريون ٿا، جيڪي عورتن جي پورهئي ۽ محنت جي استحصال لاءِ ڪتب آنديون وڃن ٿيون. مثلاً گهٽ مزدوري ڏيڻ، پورهئي لاءِ ناقص ماحول فراهم ڪرڻ، ڪم جو واڌو بار، يونين ٺاهڻ جي آزاديءَ جو انڪار ۽ سندن جنسي استحصال وغيره. هتي اهو ٻڌائڻ به ضروري ٿيندو ته عورت جي آزاديءَ لاءِ اقتصادي آزادي نهايت ئي اهم آهي، پر رڳي اقتصادي آزادي پڻ ڪافي ناهي. اقتصادي طور پائڻين عورتن کي پڻ مردن ۽ خاندانن تي وڌيڪ پيارڻو پوندو آهي، ۽ کين گهرن ۾ پڻ ان جنسي تفريق کي منهن ڏيڻو پوندو آهي، تنهنڪري اقتصادي آزاديءَ واري ويڙهه، عورتن جي جدوجهد جو فقط هڪ رخ آهي.

س: جيڪڏهن يقيني طرح اسان ترقي ڪرڻ چاهيون ٿا ته اسان کي استحصال جي انهن سڀني صورتن کي ڪجهه وقت تائين برداشت ڪرڻو پوندو ۽ جڏهن اسان ترقي يافتہ ٿي وينداسين ته اهي منفي ڳالهون پاڻهي ئي ختم ٿي وينديون؟

ج: حقيقت ۾ اهڙي ڪا به خطري يا گارنٽي ناهي ته ترقيءَ سان اهي منفي ڳالهون پاڻهي ئي ختم ٿي وينديون. ماضيءَ جا تجربا اهو ثابت ڪن ٿا ته اڪثر ائين نه ٿيو آهي. ترقيءَ جو جيڪو نمونو يا ماڊل اسان کڻون ٿا، اهو اصل ۾ سرمايه دارانه طريقه پيداوار تي ٻڌل آهي ۽



تاريخي طور تي سرمايه دارانه ترقي عورت جي مخصوص رول تي وڌيڪ زور ڏيئي عورت جي استحصال کي پڻ شدت وٺرائي ٿي. مثال طور يورپ ۾ گهر پيداوار جو بنيادي مرڪز هوندو هو (ان ۾ ڪاڏو، ڪپڙو، صابن ۽ مين بتيون وغيره تيار ٿينديون هيون) ۽ عورتون نه رڳو ان ۾ پيداواري عمل ۾ شامل هونديون هيون، پر ان سان گڏ زراعت ۽ جانورن جي پالنا ۾ پڻ سندن هٿ هوندو هو. ليڪن صنعتي انقلاب سان عورت جي ان مخصوص ڪردار ۾ پڻ تبديلي آئي. هڪڙي طرف غريب عورتن کي گهٽ مزدوريءَ ۽ معاوضي تي فيڪٽرين ۽ ڪاٺين ۾ گهٽ ڪم ڪرڻ تي مجبور ڪيو ويو، جنهن دوران عورت ٻارن جي شڪل ۾ پورهيتن جي ٻئي نسل کي به جنم ڏيندي رهي. ٻئي پاسي بورجوازي عورتن کي سندن گهرن ۾ گهريلو عورت. بنائي صرف ٻارن جي پيدائش تائين محدود ڪيو ويو ته جيئن اهي پنهنجا وارث پيدا ڪنديون رهن. ان جي برخلاف اهي بورجوازي عورتون، جن گهرن ۾ واڙيل ان محدود ڪردار ادا ڪرڻ کان انڪار ڪيو، تن کي نه رڳو برداريءَ (Community) مان خارج ڪيو ويو، پر ڪن صورتن ۾ ته ان انڪار جون ڪين ڳريون سزائون پڻ ڏنيون ويون. ان آئڊيالاجيءَ تحت هميشه غريب عورتن جو استحصال ڪيو ويندو رهيو آهي ۽ امير عورتن کي اڪيلو ڪيو ويندو آهي. اسانجي ملڪن ۾ به ترقيءَ جي ساڳي ئي ماڊل جي موجودگيءَ جي ڪري اهي ساڳيا لاڙا اڳ ۾ ئي موجود آهن. جيڪي اڃا وڌيڪ ترقيءَ سان ختم ٿيڻ بجاءِ وڌيڪ شدت سان اڀري سامهون ايندا.

س: پر. ارڙهين صديءَ جي يورپ جي ترقيءَ جو ڏکڻ ايشيا جي عورت سان ڪهڙو واسطو آهي؟

ج: يورپ شاهي سڌيءَ طرح يورپي سرمايه داري نظام کي انهن ملڪن سان ڳنڍي انهن ۾ تبديليون آنديون. جيڪي ان جي بينڪي راج جو حصو رهيا اهي تبديليون فقط سياسي ۽ انتظامي نه هيون، پر ان سان گڏوگڏ انهن، اڳ ۾ موجود اقتصادي سماجي نظام ۾ پڻ تبديليون آنديون. جن بينڪي نظام تحت اتان جي ماڻهن جون زندگيون تباهه ڪري ڇڏيون، ۽ ان نئين نظام جي لاڳو ٿيڻ سان اتان جون مقامي عورتون خاص طور متاثر ٿيون. بينڪي آقائن جي پاليسين ۽ عملن، عورتن جي حيثيت کي اڃا وڌيڪ بدتر بنائي ڇڏيو. مثال طور اڳ ۾ عورتون ڪاڏي جو پيداواري ڪم سنڀالينديون هيون. بينڪي نظام موجب پوءِ اهي عورتون جيتوڻيڪ ساڳئي پيداواري ڪم سان لاڳاپيل ته رهيون. پر ان جو نمونو (form) تبديل ٿي ويو. انهن کي ٺاڻي واري فصل (Cash crops) ڏانهن موڪليو ويو. مثلاً چانهن، ڪافي ۽ ربڙ وغيره جي پوک تي ڪم ڪرڻ لاءِ موڪلڻ سان گڏوگڏ کين فيڪٽرين ۽ ڪاٺين ۾ پڻ موڪليو ويو. يورپ وانگي ڏکڻ ايشيا ۾ پڻ بورجوازي عورتن کي گهر تائين محدود ڪيو ويو. بعد ۾ کين ڪجهه تعليم ۽ ڪجهه بنيادي حق به ڏنا ويا. ان کان سواءِ ان نظام جا سمورا بنيادي قانون ”پدر شاهي“ تي ٻڌل هئا، جنهن ۾ مرد ئي خاندان جو سربراهه هوندو هو. تنهنڪري سرمائي ۽ موڙيءَ جي ترقيءَ ۽ واڌ ويجهه سان يورپ توڙي ان سان واڳيل ڪالونين (بينڪن) ۾ پڻ سماجي نظام مضبوط ٿيو. عورتن جو گهريلو پيداوار وارو بنيادي حق ڪسجي ويو، ڇو ته اهي شيون هاڻ فيڪٽرين ۾ ٺهن، لڳيون تنهنڪري اهي عورتون گهر ۾ ئي قيد ٿي ويون.

اوڻويهين صديءَ ۾ بينڪي آقائن پاران شروع ڪيل سرمايه دارانه ڪلچر، پدر شاهي سماج تي زور ڏيئي، پدر شاهي سماجي اقتصاديات ۽ قدر وڌيڪ پختا ڪيا. بدقسمتي سان اسان جن ملڪن ۾ پنهنجي بينڪي آقائن سان لاڳاپا اڄ ڏينهن تائين قائم آهن، نه رڳو اقتصادي

نظام پر، اسان جو سياسي، قانوني ۽ تعليمي سرشتو پڻ اڃا تائين برطانوي نظام تي ٻڌل آهي.

س: ڇا توهان ”پدرشاهي“ جي وضاحت ڪندؤ؟ ڇاڪاڻ ته اهو لفظ تمام گهڻو ٻڌو ويندو آهي.

ج: ان جي لفظي معنيٰ ته ”پيءُ“ يا ”بادشاهه“ آهي. اهو لفظ ان سماجي نظام ڏانهن اشارو ڪري ٿو، جنهن موجب پيءُ، خاندان جي سڀني ڀائرين کي، سڄي ملڪيت ۽ خاندان جي سڀني اقتصادي ذريعن کي ڪنٽرول ڪري ٿو ۽ سڄي خاندان جا سڀ فيصلا سندس هٿن ۾ هجن ٿا. اهو سماجي نظام ان نظرئي يا عقيدو کي ظاهر ڪري ٿو ته مرد عورت کان مٿاهين حيثيت رکي ٿو، تنهنڪري عورتن کي مرد جي ڪنٽرول ۾ رکجي ان ئي خيال تحت هوءَ مرد جي ملڪيت جو حصو آهي. ان قسم جي سوچ ئي اسانجي ڪيترن ئي مذهبي قانونن ۽ رواجن جو بنياد بڻجي ٿي. اسانجي اخلاق ۽ قانون جا ٻيا معيار پڻ مردن کي عورتن جي پيٽ ۾ وڌيڪ اهميت ڏين ٿا، جيڪي پڻ پدر شاهي تي ٻڌل آهن.

هاڻي جڏهن اسان اهو لفظ استعمال ڪريون ٿا ته اهو ان نظام ڏانهن اشارو ڪري ٿو، جيڪو عورتن کي نجی توڙي عوامي دائري ۾ دٻائي، ماتحت بنائي ٿو.

س: جيئن ته عورتن پنهنجن گهر سان واڳيل هجن ٿيون، تنهنڪري اهي ڪم واري جاين تي مردن جي پيٽ ۾ گهٽ پيداواري ڪم ڪن ٿيون. ڇا، ان سڄي اڻ برابريءَ جو ڪارڻ اهو ته ناهي؟

ج: سرمايه داري نظام ان دليل کي ان بنياد تي استعمال ڪري ٿو ته گهرجي سربراهه جي حيثيت ۾ مرد کي ئي family wages (ڪٽنب جي مزدوري) ملي ٿي. جنهن ۾ سندس، سندس ٻارن جي ۽

سندس جي مزدوري پڻ شامل هجي ٿي. ان لحاظ کان پيداواري ڪمن ۾ عورت جي شرڪت محض ڪٽنب جي ”مدد“ لاءِ هجي ٿي، تنهنڪري کيس مرد جي پيٽ ۾ گهٽ مزدوري ڏني وڃي ٿي، جڏهن ته حقيقت ان دليل جي بنهه برخلاف آهي. ڪيترن ئي ملڪن ۾ مشاهدا تي مطالعي دوران اها ڳالهه چٽي ٿي سامهون آئي آهي ته ڪيترن ئي ملڪن ۾ پنجويهه کان چاليهه سيڪڙو خاندانن ۾ عورت ئي واحد ڪمائيندڙ آهي ۽ اهي سڀ عورتون گهٽ معاوضي وارين نوڪرين تي ڪم ڪندڙ ۽ غربت ۾ زندگي گذاريندڙ آهن. اهي عورتون سرمايه دارانه پدر شاهي سماج جي مٿي بيان ڪيل تصورن موجب تفریق جو شڪار ٿين ٿيون. اهو به بلڪل صحيح آهي ته کين فيڪٽرين ۾ ڪم ڪرڻ يا بنين ۽ پوکڻ ۾ ڪم ڪرڻ سان گڏوگڏ گهريلو ڪم کي پڻ گهڻو وقت ڏيڻو پوي ٿو، مثلاً کاڌو پيچائڻ، صفائي ڪرڻ، ڪپڙا ڌوئڻ، ڪاٺيون ڪرڻ، ٻارن جي سار سنڀال لهڻ ۽ ٻيا به ڪيترائي ڪم سندن بلي آهن. اهڙي طرح عورتون ٻڻو پورهيو ڪن ٿيون ۽ ٻڻو بار کڻن ٿيون، وڌيڪ وضاحت سان ائين به بيان ڪري سگهجي ٿو ته عورتن تي معاوضي واري پورهئي (جيڪو اهي گهر کان ٻاهر ڪن ٿيون) ۽ بنا معاوضي واري پورهئي (جيڪو اهي گهرن ۾ سرانجام ڏين ٿيون) جو ٻڻو بار آهي. ۽ اهو ئي بار عورتن لاءِ سٺين نوڪرين، تربيت وٺڻ ۽ ٻين پروفیشنل (ڪاروباري) ترقي حاصل ڪرڻ ۾ رڪاوٽ بڻجي ٿو.

س: ان کانسواءِ مادرِ نائيزيشن (جدیدیت) يقينن عورت کي سماج ۾ حقيقي جاءِ ڏيندي، گهرو ڪمن ڪارين مان کيس نجات ڏياريندي ۽ عورتون ٻاهر ڪم ڪري اقتصادي طور آزاد ٿي سگهن ٿيون.

ج: شاهدِيون اهو ٻڌائين ٿيون ته مرداني تعصب هيت جديديت (Modernization) جي تصور ۽ ان جي لاڳو ٿيڻ جي عمل ۾ عورتن کي پاسيرو ڪيو ويو آهي ۽ ان عمل گهڻن هنڌن تي ڪين گهر کان ٻاهر ڪم ڪرڻ کان پڻ روڪيو ويو آهي، مثلاً انڊيا ۽ پاڪستان جي ٻنهي حصن ۾ پنجاب ۾ سبز انقلاب هيت جديد زرعي مشينون آڻي عورتن کي زراعت جي رواجي ڪم کان فارغ ڪيو ويو. ٽيڪنيڪل هنرن ۾ پڻ فقط مردن کي تربيت ڏيئي عورتن کي بيروزگاري ڏانهن ڌڪيو ويو. ٻئي طرف ائين به ٿيو ته پئسا ۽ دولت اچڻ جي ڪري آبادگارن پنهنجين عورتن کي گهر ۾ ويهاري امير طبقي سان ڪلهو هڻڻ جي ڪوشش ڪئي جنهن پڻ عورتن جي صلاحيتن کي گهرن تائين محدود ڪري ڇڏيو. سري لنڪا ۾ مهاويلي اسڪيم جي نتيجي ۾ پڻ اهي ئي مسئلا پيدا ٿيا، آزاد ۽ اڪيلين عورتن کي تمام ٿوري زمينن لاءِ ڪڍي وئي، نتيجتا اهي عورتون قرض حاصل ڪرڻ، ٽريننگ حاصل ڪرڻ کان محروم ڪيون ويون. ڪين زبردستي گهٽ مزدوري ۽ بنا هنر وارين نوڪرين ۾ موڪليو ويو يا پوءِ ڪين گهرن ڏانهن واپس موڪلي اقتصادي طور تي پاڻ پري ٿيڻ جي موقعن کان محروم رکيو ويو. ساڳيو ئي لاڙو بنگلاديش ۽ نيپال ۾ پڻ ڏسڻ ۾ اچي ٿو. تنهنڪري اسانجن ملڪن ۾ ان جي صفا گهٽ اميد رکي سگهجي ٿي ته ترقي ۽ مادرناڻيزيشن عورت جي رتبي کي بهتر بنائيندي. ان ڪري فيمينسٽن لاءِ اهو ضروري ٿي پوي ٿو ته ان قسم جي ترقي جي نقصانن کي اجاگر ڪري سامهون آڻين جيڪي عورتن کي پوئتي ڌڪين ٿا ۽ ان سان گڏوگڏ فيمينسٽن جو اهو به فرض بنجي ٿو ته اهي اڃا وڌيڪ بهتر پاليسين ۽ پروگرامن جي گهر ڪن.

س: ڇا توهان ان عورت کي فيمينسٽ سڏيندؤ جيڪا فقط ”گهريلو عورت“ ٿيڻ جو فيصلو ڪري؟

ج: سڀ کان پهرين ڳالهه ته اسان ڪنهن به عورت کي "فقط" گهريلو عورت ڪونه ٿا مڃيون. ڇاڪاڻ ته اسان ڄاڻون ٿا ته گهريلو عورت ڇا ڇا ڪري سگهي ٿي. فیمینست ڪڏهن به گهريلو عورت کي گهٽ درجي واري عورت نه سمجهيو آهي، ۽ نه ئي ڪڏهن ان کي ڪمتر سمجهيو آهي. حقيقت ۾ اسانجي خاص جدوجهد ئي اها آهي ته گهريلو ڪم کي پڻ پيداواري حيثيت سان سڃاتو وڃي ۽ اهي عورتون جيڪي گهرو ڪم ڪن ٿيون انهن کي پڻ ان پيداواري قدر جي حوالي سان سڃاتو وڃي. جيڪڏهن گهرو ڪم اها عزت ۽ اهميت حاصل ڪري وڃندو، جيڪا ان جو حق آهي ته مرد پڻ نه رڳو ان ڪم کي مڃتا ڏيندا پر ائين به ممڪن آهي ته پوءِ عورتون پاڻ اهو ڪم ڪندي ڪو عار محسوس نه ڪن.

اها عورت جيڪا گهرو عورت ٿيڻ جي چونڊ ڪري ٿي ۽ ان ۾ پنهنجي انفراديت ۽ صلاحيت کي مڪمل طور استعمال ڪري ٿي، اها پڻ فیمینست عورت ليکي سگهجي ٿي. فیمینست ٿيڻ لاءِ اهو قطعي ضروري ناهي ته گهر کان ٻاهر ڪم ڪيو وڃي، اهو عورت جي پنهنجي چونڊ (choice) تي ڇڏيل آهي، پر شرط اهو آهي ته ان لاءِ کيس مردن جيترائي موقعاً فراهم ڪيا وڃن ۽ پوءِ کيس حقيقي چونڊ جو موقعو ضرور ڏيڻ کپي. ڇو ته پنهنجي مرضي جو استعمال ئي سڀ کان اهم آهي. اسان پڻ اهو ئي چاهيون ٿا ته جيڪڏهن ڪا عورت سمورو وقت گهرو عورت جيان رهڻ ٿي چاهي ته کيس ٻاهر ڪم ڪرڻ جو حق ڏنو وڃي. پر ان جي چونڊ جو فيصلو حقيقت ۾ سڃاڻي، تي ٻڌل هئڻ کپي. اها مرضي، اها چونڊ ڪنهن به صورت ۾ حالتن تي منحصر نه هجي، ائين قطعي نه ٿيڻ کپي ته ٻين جي دٻاءُ ۾ اچي اهو فيصلو ڪيو وڃي يا پوءِ ان فيصلي کانسواءِ ٻي ڪا صورت ئي نه هجي. ان فيصلي ڪن لمحي ۾ اهو طئي ڪرڻ ڏاڍو مشڪل آهي ته ڪهڙو "حالتن" جو فيصلو آهي ۽ ڪهڙي "آزادانه چونڊ"

آهي. ڇاڪاڻ ته اسان اهڙين حالتن ۾ وڏا ٿيون ٿا، جو اسان جون خواهشون، اسانجون اميدون انتهائي محدود ٿين ٿيون ۽ پوءِ ڪڏهن ڪڏهن اسان اهي خار جي حالتون ۽ ڪيفيتون پنهنجي اندر ۾ ائين لاهي ڇڏيندا آهيون، (Internalize) ڪري ڇڏيندا آهيون، جو پتو ئي نه پوندو آهي ته اها اميد يا خواهش يا چونڊ اسانجي پنهنجي آهي يا وري ٻاهرين ڪيفيتن جو اولڙو آهي. ان ڪري، اسان بار بار اهو چوڻ گهرون ٿا ته ان صورت ۾ ڪل وقتي گهرو عورت ٿيڻ جي چونڊ ڪري سگهجي ٿي، پر شرط آهي ته ان لاءِ نه رڳو اها خود مطمئن هجي پر گڏوگڏ هوءَ پنهنجي شخصي ۽ فرد جي حيثيت ۽ آزادي برقرار رکي سگهن ۽ سندس ساٿي مٿس ان ڪري حڪم نه هلائي سگهي ته هوءَ ڪمائي نٿي پر ان گهر ۾ پڻ کيس برابري ۽ عزت وارو رتبو حاصل هجي. فیمینزم اها ناهي ته عورتن لاءِ اهو تجويز ڪجي ته اهي ڇا ڪن ۽ ڇا نه ڪن. فیمینست ته ان سماج ۽ معاشري لاءِ وڙهي رهيا آهن. جتي عورت کي چونڊ جي آزادي هجي، جتي کيس ڪير گهرو عورت ٿيڻ لاءِ مجبور نه ڪري، جتي کيس خاص عورتپڻي وارو ڪردار ادا ڪرڻ ۽ گهٽ مزدوريءَ تي نوڪرين لاءِ مجبور نه ڪيو وڃي، انهن سان سماج ۽ معاشري ۾ هميشه عزت ۽ احترام وارو ورتاءُ ڪيو وڃي. اسان عورت ۽ مرد جي بنياد تي ٿيندڙ مخالفت کي رد ڪريون ٿا ۽ عورت ۽ مرد جي ان روايتي ڪردار کي پڻ ننڍيون ٿا، جنهن ۾ کين الڳ الڳ خانن ۾ ورهايو وڃي ٿو.

هر چوڪريءَ، جيڪي ڪجهه ڪرڻ چاهي، ته کيس ان جي آزادي ۽ موقعو ملڻ کپي. اها چوڪري جيئن ته چوڪريءَ بار ٿي پيدا ٿئي آهي، ان ڪري هرو ڳڏيون ۽ ٿانو ٿيا سندس فطري رانديڪا نٿا ٿي سگهن، نه ئي کيس اهڙن مخصوص ڪپڙن پائڻ تي مجبور ڪيو وڃي جن ۾ هوءَ پنهنجي پاڻ کي سوکڻو محسوس ڪري. نه ئي کيس گهر جي چوڌياري

۾ قيد ڪيو وڃي، نه ئي کيس هوم اڪنامڪس يا گهريلو سائنس ڏانهن ڏکيو وڃي يا وري کيس هروڀرو به نوڙت ۽ نه نهنائي سيڪاري وڃي ته جيئن شادي کانپوءِ هوءَ پنهنجي مڙس جي گهر ۾ سيٽ ٿي سگهي. فيمينسٽ انهن سڀني مسئلن سان لاڳاپيل آهن. جيڪي ظاهري طرح سادا ۽ گهراڻي ۾ انتهائي حساس ۽ جائز آهن.

فيمينسٽ صرف عورتن جي ئي مسئلن مٿن زنا، زالن کي مار ڏيڻ، ڄم روڪ جي طريقن ۽ هڪجيتري مزدوريءَ سان واسطو نٿيون رکن. اسان مان گهڻائي ان ڳالهه تي يقين رکي ٿي ته دنيا سان تعلق رکندڙ هر مسئلو عورت جو مسئلو آهي. ڇاڪاڻ ته ان سان عورتون به ساڳيءَ ئي ريت متاثر ٿين ٿيون، تنهنڪري فيمينسٽ هر قسم جي ان اڻ برابريءَ، بالادستيءَ ۽ ظلم جي خلاف آهن. جيڪو ڪنهن به سماجي، اقتصادي، قومي يا بين الاقوامي حالتن جي نتيجن ۾ پيدا ٿئي ٿو. پنهنجي شخصي ۽ قومي زندگي جي دائري ۾ پڻ فيمينسٽن کي سڀني مسئلن کي عورت جي نڪتہ نگاه سان. فيمينسٽ اک سان ڏسڻو آهي. تنهنڪري هر مسئلي تي پوءِ ڪٿي اهو نيوڪلئر جنگي مامرا هجن، ٻن ملڪن جي وچ ۾ جنگ جا معاملا هجن، ترقياتي پاليسيون هجن، انساني حق يا شهري آزادي يا ماحولياتي مسئلا هجن، فيمينسٽ، انهن سڀني مسئلن کي فيمينسٽ نڪتہ نگاه سان کڻن ٿيون. ان حقيقت جي باوجود ته وٽن انتهائي محدود انساني ۽ ٻيا وسيل آهن، تنهن هوندي به اهي انهن سڀني مسئلن کي ضرور کڻن ٿيون.

سري لنڪا ۾ عورتن جون تنظيمون لساني جهيڙن جي سياسي حل لاءِ سرگرم آهن. پاڪستان ۾ عورتون همت ۽ بهادريءَ سان عورت مخالف پراڻن قانونن خلاف وڙهي رهيون آهن. جيڪي اسلام جي نالي ۾ مٿن لاڳو ڪيا ويا آهن. ان ڪري کين مارشل لاءِ ۾ فوجي مخالفت سان گڏوگڏ بنياد پرستن جي مخالفت کي پڻ منهن ڏيو پيو آهي. هندستان ۾



عورتون ڪيترن ئي مسئلن تي جدوجهد ڪري رهيون آهن، جنهن ۾ ماحولياتي مسئلا ۽ برادريءَ جو تشدد پڻ شامل آهي. ڏکڻ ايشيا ۾ عورتن جون تنظيمون حڪومتن جي ترقياتي پاليسين ۽ منصوبن تي پڻ تنقيدي نظر رکڻ ٿيون. ان سان گڏوگڏ اهي ملڪي ۽ قومي مسئلن کي پڻ فيمينسٽ اک سان ڏسڻ ٿيون.

س: ڪٿي ائين ته ناهي فيمينسٽ گروپن تمام ننڍين ۽ معمولي شين تي گهڻو ڪم ڪيو آهي. مثلاً هڪ عورت کي جيڪڏهن ”چيئرمين“ چئجي ٿو ته ان تي به اهي اعتراض وارين ٿيون. يقينن، اسان سڀ ڪجهه تبديل نه نٿا ڪري سگهون.

ج: جيتوڻيڪ اهڙي قسم جي ٻوليءَ جو مسئلو فيمينسٽ وٽ ڪڏهن به وڏي مسئلي حيان نه رهيو آهي ۽ نه ئي اسانجي جدوجهد جو ڪو گهڻو حصو ان تي خرچ ٿئي ٿو. ان باوجود به اسان ان جي غلط استعمال کي يقيناً تبديل ڪرڻ چاهيون ٿا، ڇو ته ان جي پويان پڻ نظرياتي، تاريخي ۽ ڪلچرل پس منظر شامل آهي، ان ڪري اسان صرف اهو تسليم ڪرائڻ چاهيون ٿا ته اسان جي ٻولي پڻ ان جنسي تعصب جو شڪار آهي. جيڪا مرد جي برتريءَ کي ظاهر ڪري ٿي. مذهب ۽ نظريئي وانگر ٻولي پڻ ان مردانه تعصب کي قائم رکي ٿي ۽ رڳو مرد جي نڪتہ نگاه کي پيش ڪري ٿي. تنهنڪري اسان کي اهو سڀ ڪجهه قبول ڪرڻ ۽ مڃڻ کپي هر اها شيءِ رد ٿيڻ کپي. جيڪا اسانجي وجود کي مڃڻ کان انڪاري آهي يا اسانجي سماجي ڪردار کي مڃڻ ڏيڻ ۾ رڪاوٽ آهي. اڳي عورتون انهن شعبن ۾ شامل نه هيون. جڏهن ته عورتون اعليٰ عهدن تي، راندين ۾، رپورٽنگ واري فيلڊ ۾ نه هيون ۽ نه وري ڪي سائنسدان يا ماهر دينيات هيون، تنهن وقت ٻوليءَ ۾ اهڙا اصطلاح شامل ڪيا ويا، جيئن چيئرمين، اسپورٽس مئن، ميڊيا مئن،

وعيره، هاڻي ٻوليءَ جا اهي لفظ ۽ اصطلاح پراڻا، بي معنيٰ ۽ مدي خارج محسوس ٿين ٿا. ڇو ته سماجي حالتون تبديل ٿي چڪيون آهن، تنهنڪري اهو انتهائي ضروري ٿو لڳي ته ٻولي ۾ ساڳيا اصطلاح تبديل ڪري مثلاً چيئرپرسن، اسپورٽس وومين، ميڊيا وومين، ون وومين شو جهڙا اصطلاح استعمال ۾ آندا وڃن. ان لاءِ ڪنهن خاص وڏي جدوجهد جي ضرورت نه ناهي بس اسانجي شعوري ڪوشش ئي انهن اصطلاحن کي اسانجي ٻوليءَ جو حصو بنائي سگهي ٿي.

س: ڇا فيمينسٽ عورتون گهرن جو سڪون برباد نه ڪري رهيون آهن؟

ج: ڇڳو، اسان اهو الزام قبول ڪيون ٿا ته گهڻيون ئي فيمينسٽ عورتون يقيناً گهر تباهه ڪن ٿيون (لفظ ”سڪون“ تي اسان بعد ۾ ڳالهائينداسين) پر اهي عورتون ته فقط ائين ئي ڪن ٿيون جيئن ڪي اڇوت يا هريجن، برادريءَ جو امن ۽ سڪون برباد ڪن ٿا، جڏهن اهي برادريءَ پاران ٿيندڙ وڌيڪ بي عزتي ۽ لعنتاڻي ڪڻڻ کان انڪاري ٿين ٿا. هيءُ عورتون ائين ئي گهر تباهه ڪن ٿيون، جيئن هاري يا پورهيت پنهنجي استحصال مالڪن خلاف اٿي ڪنهن ڳوٺ يا فڪٽريءَ جو سڪون برباد ڪري ٿو ۽ اهو امن ۽ سڪون به فقط تڏهن ئي برباد ڪيو ويندو آهي، جڏهن هڪ شخص يا هڪ طبقي جو سڪون ٻئي شخص لاءِ زهر يا موت برابر بنجي ويندو آهي.

ڇا، هر سال ٻار ڄڻيندڙ، روزانو گهر سان لاڳاپيل ساڳين ئي غير تخليقي ڪمن کي منهن ڏيندڙ عورت، جيڪڏهن پنهنجي ان ڪردار ۽ رول تي غصو ڪائي، ڇڙي ۽ دانهن ڪري ته ڇا ان عورت کي گهر ڦٽائيندڙ عورت سڏيندو؟ جيڪا پنهنجي مڙس جو پاڇو ٿي، پنهنجي زندگيءَ کي سندس خيالن ۽ خواهشن جو پڙاڏو بڻجي جيئن ڪان انڪار

ڪري ته ان عورت کي ڇا. فساد ڪندڙ. مشڪلاتون پيدا ڪندڙ عورت ڇڏو؟ جيڪڏهن ڪا عورت پنهنجي وجود کي اهميت ڏيئي پنهنجي لاءِ زندگي گذاري، پنهنجي خواهشن ۽ خيالن مطابق هلي ۽ جيڪا عورت ”آئيديل“، ”پنهنجو پاڻ پيش ڪندڙ“، ”قرباني ڏيندڙ“، ”پنهنجو وجود گم ڪري ڇڏيندڙ زال“ ٿيڻ نه چاهي ته ان کي توهان گهر ڦٽائيندڙ عورت سڏيندؤ يا ان مرد کي جيڪو کيس ائين ڪرڻ تي مجبور ڪري ٿو، حقيقي معنيٰ ۾ اهو مرد ئي گهر ”تباھ ڪندڙ“ آهي. فيمينسٽ (معنيٰ اهي عورتون جيڪي عزت ۽ عظمت چاهين ٿيون)، گهر ضرور بگاڙين ۽ ڊاهين ٿيون، پر ”پرسڪون“ ۽ ”پرامن“ گهر نه، ڇاڪاڻ ته گهرن جو ”سڪون“ ته فقط ٻاهريون ڏيکاءُ آهي، حقيقت ۾ ان جي پويان ان گڻين عورتن جا ضربيل جذبا، خواب، خواهشون ۽ ڏنگيل، اڌ واڌ ٿيل شخصيتون لڪل هونديون آهن. ڪيترن ئي زمانن کان عورتن ان نا انصافيءَ واري سلوڪ تي احتجاج نه ڪيو آهي، تنهنڪري ئي شايد اهو مفروضو سچ سمجهيو ويو آهي ته سندن گهر سدائين ”پرسڪون“ ۽ ”پر امن“ رهيا آهن. ڪيترن ئي زمانن کان عورتن، پنهنجي مردن کي گهرو ڪم ۾ هٿ وٺائڻ لاءِ، رات جو ٻارن لاءِ نند مان اٿڻ لاءِ نه چيو آهي ته ائين سمجهيو ويو آهي ته سندن گهرن ۾ ڪو سدائين سڪون رهيو آهي. جڏهن کان عورتن انهن نا انصافين لاءِ ڳالهائڻ ۽ برابريءَ لاءِ چوڻ شروع ڪيو آهي، تڏهن کان مٿس گهر ڦٽائڻ جا الزام لڳڻ شروع ٿيا آهن. جڏهن کان عورتن پنهنجي بيعزتي تي، پنهنجي مونجهه ۽ پنهنجي درد لاءِ ڪڙهن ۽ ڇڙڻ شروع ڪيو آهي، انهن جو اظهار ڪرڻ سڪو آهي ته ”سڪون“ برباد ٿيڻ شروع ٿيو آهي ۽ پوءِ نيٺ کيس گهرن ۾ اهي اکر به ٻڌڻا پون ٿا ته:

”سڄي ڏينهن جي ڪم ڪار کان پوءِ ڇا مان ان لاءِ گهر واپس آيو آهيان ته اهي شڪايتون ٻڌان، هيءُ ناگوار حالت ڏسان.“

اچو ته، اڃان به ويجهو ٿي. وڌيڪ ويجهڙائيءَ سان پنهنجي گهرن جي جانچ وٺون ۽ اها شاهدي ڪافي ٿيندي ته اسان اهو ڏيکاريون ته، جهيڙا، تصادم، ٽينشن ۽ تشدد گهرن اندر ئي موجود آهي. ڪروڙن گهرن جي شروعات زالن کي مار موچڙي، گار گندڙ ۽ بي عزتين سان ٿئي ٿي. ڪروڙن گهرن ۾ اڃا تائين ”ڏيءَ ٻار“ جي پيدائش کي خراب سنئون سمجهيو وڃي ٿو. ننڍڙن معصوم ٻارڙن ۾ ڏيئرن جي موت جو انگ هميشه وڌيل آهي. سائنسي ترقيءَ جي مدد سان هاڻي هندستان ۾ ماءُ جي پيٽ ۾ ئي ٻار جي جنس معلوم ڪري، ڏيءَ وارو گرپ ڪرايو ٿو وڃي. اڃا وڌيڪ ريسرچ سان ظاهر ٿيو آهي ته ڏيئرن کي ماءُ جي ٽچ پٽن جي پيٽ ۾ صفا ٿوري عرصي لاءِ ڏني وڃي ٿي. پٽن جي پيٽ ۾ کين گهٽ کاڌو ۽ طبي سهولتون به گهٽ ڏنيون وڃن ٿيون. ڇا، عورتن لاءِ اهو سڀ ڪجهه آسان ۽ ”پرسڪون“ آهي؟ ڇا اهو پڻ ”پرسڪون“ آهي ته ڪنوارين کي گهٽ ڏاج آڻڻ تي ساڙيو وڃي. سندن جسماني عضون کي وڍيو ۽ ڇڙيو وڃي.

ان باوجود به اهي مرد جيڪي اهڙي قسم جو سڪون هر قيمت تي برقرار رکڻ چاهين ٿا، انهن برهمڻن وانگر آهن، جيڪي ذات پات جي نظام کي قائم رکي، اڃوتن کي نيچ سمجهي چون ٿا ته هندستان جي ڳوٺن ۾ سڪون قائم آهي. يا پوءِ انهن زميندارن وانگر آهن، جيڪي ”باندنيد ليبر“ جي نظام کي قائم رکي چون ٿا ته ”ماحول پر سڪون آهي.“ ڇا، اها منافقي ناهي ته اهي ترقي پسند ماڻهو، ان وقت انهن رواجن جا دعويدار ٿي ويهي رهن ٿا، جڏهن عورت جو مسئلو سامهون اچي ٿو. ڇو اهي ساڳيا ماڻهو هارين ۽ پورهيتن تي اهو ساڳيو سڪون برباد ڪرڻ وارو الزام نٿا هڻن، جڏهن اهي نظام تبديل ڪرڻ گهرن ٿا يا ان جي خوشحالي ڪن ٿا. پر فقط اهي عورتون جيڪي پاڻ کي پيڙهندڙ نظام کان، ان قيد کان انڪاري آهن، انهن تي ئي ”سڪون برباد ڪندڙ“

جو الزام اچي ٿو. ڇا اهو خود پدر شاهي نظام ناهي. جيڪو عورتن کي تباھ ڪندو ۽ سندن شخصيت کي برباد ڪندو ٿو اچي. اها ڳالهه مردن کي سمجهه ۾ اچڻ کپي ته ”سڪون برباد ڪندڙ“ ۽ گهر ڦٽائيندڙ، عورتون نه، پر اهو ”پدر شاهي سماجي نظام“ آهي.

فيمينسٽ عورتون ته گهر ۽ خاندان جي خلاف به ناهن، پر اسان فقط ايترو چوڻ چاهيون ٿيون ته گهر ۽ خاندان کي بچائڻ جو واحد طريقو ۽ واحد رستو فقط اهو آهي ته مرد ۽ عورت جي تعلق جي فطرت (نيچر) ۾ تبديلي آڻجي. سڪون فقط عورت جي قيمت تي گهڻي وقت تائين قائم نه رهي سگهندو. اسان گهر کان ٻاهر جمهوريت تي ڳالهائي نه ٿيون سگهون، جيستائين گهرن ۾ مردن جي آمريت برقرار آهي. حقيقت ۾ اسان يقين رکون ٿا ته اصلي جمهوريت ۽ برابري وارا سماج تڏهن ئي قائم رهي سگهن ٿا، جڏهن اسان جمهوريت، برابريءَ ۽ هڪٻئي جي هڪجيتريءَ عزت کي پنهنجي ئي خاندان ۾ رائج نه ڪنداسين. حقيقي امن ۽ سڪون به تڏهن ئي قائم ٿي سگهي ٿو، جڏهن اسان ان امن ۽ سڪون کي پنهنجن گهرن تائين آڻيون.

س: ڇا، فيمينسٽ ”ماءُ ٿيڻ“ (Motherhood) جي خلاف آهي؟  
ج: فيمينسٽ ”ماءُ ٿيڻ“ جي يا ”ٻار پالڻ“ جي خلاف هر گز نه آهن. پر اهي ماءُ ٿيڻ کي نه ”عورت جي تقدير“ جو حصو سمجهن ٿيون ۽ نه ئي اهي ”ماءُ ٿيڻ“ ۽ ”عورت هجڻ“ کي ساڳي شيءِ سمجهن ٿيون. اسان ان ۾ يقين رکون ٿا ته هر عورت کي ماءُ ٿيڻ ۽ ٻارن جي تعداد جي چونڊ جو حق هئڻ کپي. هاڻوڪي صورتحال ۾ ڪيترن ئي ملڪن ۽ سماجن ۾ قانوني، سماجي يا نفسياتي طور ان مرضيءَ جي حق جو ڪو تصور موجود ناهي. پر ان لاءِ اسان ضرور اها جدوجهد ڪريون ٿيون ته عورت کي ان معاملي ۾ پڻ چونڊ جو حق ملڻ کپي. اڃا به ان بحث کي ائين

اڳتي وڌائجي ته اهو لازمي امر آهي ته عورتون ئي ٻار پيدا ڪري سگهن ٿيون، پر انهن کي ڪير به ماءُ جيان پالي سگهي ٿو. ماءُ ٿيڻ ۽ ماءُ هجڻ يا ماما واري جذبي جي قطعي اها تقاضا نه آهي ته ڪير جسماني طور تي ٻار پيدا ڪري، ڪو به شخص ٻار جي ذهني، جسماني ۽ جذباتي طور پرورش ڪري سگهي ٿو. ماما وارو ڪم، ماءُ وارو ڪم ته ڪير به ڪري سگهي ٿو، اهو ضروري ناهي ته اهو فقط اها عورت ئي ڪري سگهي ٿي، جنهن ٻار ڄڻا هجن. ڪيتريون ئي عورتون آهن، جن ٻار نه ڄڻا آهن، پر بهترين مائرون آهن. ۽ ٻئي طرف ڪيتريون مائرون آهن، جن کي گهڻائي ٻار آهن، پر اهي سٺيون مائرون ناهن. ماءُ ٿيڻ جي صلاحيت هرو ڀرو قدرتي ۽ فطري به ناهي اها هميشه خواهش ۽ سٺي تربيت تي منحصر آهي. جسماني طرح ماءُ ٿيڻ ۽ ذهني طرح ماءُ بڻجي پرورش ڪرڻ ۾ گهڻو فرق موجود آهي ۽ ڪوئي مرد به ٻار جي پرورش ڪري سگهي ٿو ۽ ائين ڪيترائي مرد پنهنجين ٻارن جون ”سٺيون مائرون“ ثابت ٿين ٿا. ڪيتريون عورتون ائين سمجهن ٿيون ته جيئن ته وڻن ٻي ڪا واھ ڪانهي تنهنڪري ماءُ ٿيڻ سندن تقدير آهي، ان کانسواءِ ماما کي گهڻو واکاڻيو به وڃي ٿو. عورتن جي قربانيءَ جي جذبن ۽ ٻين لاءِ ڏک سور سهڻ واري جذبي کي تمام گهڻو ساراهيو ويو آهي پر اها مڃتا ڪندڙ جي ته چڙهيل، ڪونين جي گوريءَ وانگر آهي ۽ عورتون ڪيترن ئي نسلن تائين ان ڪندڙي لاءِ ان ٻڌل ٻانهي واري ڪردار کي قبولينديون اچن ٿيون. عورت کي ٻار پالڻ لاءِ قدرت پاران ڪي خاص غدود نه ڏنا ويا آهن، جيڪي ٻار لاءِ پيار ۽ سار سنڀال جو جذبو پيدا ڪن.

جيڪڏهن دنيا واقعي ائين سمجهي ٿي ته ماما قرباني ۽ ٻين جي سار سنڀال لهن واري جذبي جو نالو آهي، جيڪو انتهائي عظمتن وارو جذبو آهي ته مردن اهو جذبو فقط عورتن لاءِ ڇو مخصوص ڪري

ڇڏيو آهي؟ ان سڄي عمل جي ايتري تعريف ڪرڻ بدران پاڻ اهو ممتا وارو ڪم ڇو نٿا ڪن. جيڪڏهن واقعي قرباني ۽ پيڻ لاءِ جيئن وارو رستو ئي پيڻ سڀني کان عظيم ۽ مٿانهون آهي ته اسان عورتن کي به ان معاملي ۾ مطلبي نه ٿيڻ کپي ۽ ان جذبي تان پنهنجي هڪ هٿي ختم ڪري مردن کي به ممتا ورهائڻ ۽ سار سنڀال لهن واري تجربي جو موقعو ڏيڻ کپي.

فيمينسٽ يقين رکن ٿا ته ٻارن جي پرورش تڏهن ئي بهترين ٿي سگهي ٿي. جڏهن ماءُ ۽ پيءُ ٻئي کيس گڏجي پالين. والدين جي گڏجي پالڻ جي صورت ۾ اهو فقط اڪيلي عورت تي ٻار نه ٿيندو ۽ ان ئي صورت ۾ ممتا جي جذبي جي حقيقي ۽ تخليقي تڪميل ٿيندي. ان صورت ۾ فيمينسٽ ماءُ ٿيڻ جي خلاف ناهن. پر اسان فقط اهو چاهيون ٿا ته هر عورت کي اهو حق هجي ته هوءَ ان جو فيصلو پاڻ ڪري، ته هوءَ ڪڏهن ٻار چاهي ٿي. گڏوگڏ اسان اهو به چاهيون ٿا ته ٻار جي پرورش جو عمل ٻنهي (والدين) پاران گڏجي ڪيو وڃي.

س: اهي سڀ ڳالهيون ته درست ۽ عقلي آهي، ته پوءِ فيمينيزم ايڏو خطرو ڇو بنيل آهي؟ فيمينسٽ هر وقت الزامن ۽ تهنمتن هيٺ ڇو آهن؟ ڇو ان کي ايڏو غلط ۽ مذاق جوڳو سمجهيو ويو آهي، ان سان آخر ايڏو وير ڇو وڌايو ويو آهي؟

ج: اسان لاءِ اها هر گز به حيرت جوڳي ڳالهه ناهي ته ماڻهوءَ فيمينيزم کي خطرو سمجهن ٿا. هو بلڪل سچا آهن. جڏهن هو چون ٿا ته ”توهان ڄاڻو ٿا ته اسان عورتن جي پلاسيءَ جي خلاف هر گز ناهيون، پر هي ”فيمينيزم“ اسان لاءِ مسئلو بڻيل آهي.“

فيمينيزم ماڻهن کي پريشان ڪري، کين غير آسودو بنائي ٿو، شايد ان ڪري به، جو هي هڪڙو واحد ”ازم“ يا نظريو آهي، جيڪو گهر

جي پورٽا ۽ پاڪيزگيءَ ۾ داخل ٿي ويو آهي. ۽ گهر اسان لاءِ سڀ کان ويجهڙائيءَ واري رشتي جو نالو آهي. فيمينيزم اسانجن عقيدن، خيالن، تصورن ۽ روين سان گڏوگڏ اسانجن قدرن ۽ مذهب بابت به سوال اٿاري ٿو. جنهن وقت عورتون ”پدر شاهي نظام“ يا رويي تي اعتراض ڪن ٿيون، جنهن لمحي اهي مردن جي بالادستيءَ بابت سوال ڪن ٿيون، ان ئي لمحي ۾ اهي ان سڌيءَ طرح پنهنجي پيئرن، ڀائرن، مڙسن، پٽن ۽ دوستن سان اختلاف ڪن ٿيون، جيڪي مرد هئڻ جي حيثيت ۾ پدر شاهيءَ جو جيئرو جاڳندو ثبوت هوندا آهن، جيڪا نه رڳو مردن لاءِ پر خود اسان لاءِ به انتهائي تڪليف ده ڳالهه آهي. اسان اڪثر سوچيندا آهيون ته جيڪو ڪجهه اسان نظرياتي طور ڪريون ٿا ڇا اهو صحيح آهي؟ ڇا، معاشري ۾، سماج ۾ خود اسان جي گهرن ۾ هر وقت ٿيندڙ ان جنسي تفریق تي اسان جي ڪاوڙ جائز آهي، اسان نيٺ به ڀلا ڇا ڪريون؟ جڏهن اسان جا مڙس اسانجي مزدوريءَ جو معاوضو کڻي وڃن يا سندن ڪم، سندن ڏنڌا ۽ سندن خواهشون اسان جي معاملن کي پوئتي ڌڪي سبقت کڻي وڃن. هڪڙي چوڪريءَ (ٻارڙي) ڇا ڪري؟ جڏهن سندس پيٽ ۾ سندس ڀاءُ کي وڌيڪ کاڌو ملي سندس ڀاءُ کي اسڪول وڃڻ ۽ ٻين معاملن تي فوقيت ڏني وڃي. هڪڙي ڌيءَ نيٺ به ڀلا ڇا محسوس ڪري؟ جڏهن کيس خاندان جي، پيءُ جي ملڪيت مان ڪو حصو نه ملي، يا اها ماءُ آخر ڇا ڪري؟ جڏهن سندس پٽ مٿس پنهنجي مرضيءَ مڙهي. اسان آخر ڇا ڪريون؟ جڏهن اسان بيعزت ڪيا وڃون، مذاق جو نشانو بڻايو وڃون، هر جاءِ تي پيڙهيون ۽ هيسايون وڃون ۽ جڏهن اسان جي محض هڪ هلڪي اعتراض کي به پنهنجي لاءِ خطرو سمجهيو وڃي. اهو صحيح آهي ته جيڪڏهن ڪو به ان نظام کي چئلينج ڪري ٿو ته ان کي خطرو سمجهجي ٿو ته پوءِ فيمينيزم معاشري ۾، خانداني رشتن کان وٺي ذاتي رشتن ۾ موجوده نظام کي هر سطح تي چئلينج ڪري ٿي. جيتوڻيڪ ان نظام جي



”دائميٽ“ (status-quo) کي چئلينج ڪرڻ واري تڪليف مردن توڙي عورتن ٻنهي ۾ موجود آهي. پر عورتون همت ڪري ان چئلينج کي منهن ڏين ٿيون. چو ته ٻيءَ صورت ۾ ان نظام جي دائميٽ برقرار رکڻ واري تڪليف تهاڻين وڌيڪ آهي. عورتون ان ڪري ئي جدوجهد ڪن ٿيون ته وڻن وڃائڻ لاءِ زنجيرن ۽ بندشن کانسواءِ ڪجهه به ناهي. مرد پڻ اهو معاشره چاهين ٿا پر فقط ڪجهه مرد ان جي ڄاڻي وائي اجائي مخالفت ڪن ٿا. خاص طور تي وچولي طبقي جو شهري دانشور ان جي مخالفت ڪندو ٿو اچي. ساڳي ئي طبقي سان تعلق رکڻ باوجود به فيمينسٽن تي وچولي طبقي يا امير ڪلاس جي هجڻ ۽ علحيدگي پرستي جو الزام هڻي ٿو.

س: ڇا، واقعي فيمينيزم امير طبقي جي ماحول جي پيداوار آهي؟  
ج: جيتوڻيڪ هڪ سطح تي فيمينيزم امير طبقي جو ”لقاءُ“ (Phenomenon) چئي سگهجي ٿو، پر اهو سڄي منظر جو سچ ناهي ۽ اها غلط فهمي به ان ڪري پيدا ٿي آهي جو ان جا پڻ ڪي ڪارڻ آهن. پهريون ڪارڻ ميڊيا آهي. ميڊيا فقط اهو ئي ڏيکاري ٿي، جيڪو شهرن ۾ ٿئي ٿو.

ٻيو ته شهري عورتون نه رڳو جدوجهد ڪن ٿيون، پر گڏوگڏ اهي ميڊيا ۾ انهن مسئلن تي لکڻ ٿيون ۽ مختلف ذريعن وسيلي پنهنجي خيالن جو اظهار ڪن ٿيون. مثلاً ڪين اخبارن، مئگزينن، اسٽريٽ ٿيٽرين، گانن ۽ ٽيليويزن جا ذريعا حاصل آهن، اسان شهري عورتن ۽ انهن جي تنظيمن بابت به ان ڪري ئي ڄاڻون ٿا. پر جيڪڏهن اهو چئجي ته اسان ورڪنگ ڪلاس جي عورتن ۽ هاري عورت کي پيڙهيل نٿا سمجهون ۽ انهن لاءِ ڪجهه نٿا ڪريون ته اهو حقيقت کان گهڻو پري ٿيندو. هتي انهن تنظيمن جا سوين هزارين مثال آهن، جيڪي پورهيت طبقي (ورڪنگ

ڪلاس) جي پورهيو ڪندڙ عورتن جي مسئلن کي کڻڻ تيون ۽ ان سان گڏ پنهنجي طبقن ۽ غربت بابت به سوال اٿارين تيون. مثلاً SEWA جا هزارين ڪارڪن احمدآباد ۾، ورڪنگ وومين فورم مدراس ۾، CROSS وومين سنگهم حيدرآباد (انڊيا) ۾، نجيرا ڪوري، BRAC ۽ پورشيڪا بنگلاديش ۾ آهن. اهي ته فقط ڪجهه نالا آهن. جيڪي شراب نوشيءَ، عورتن کي مارڻ، هڪجيتري مزدوري نه ڏيڻ ۽ جنسي تشدد جي خلاف ڪم ڪندڙ عورتن جون تنظيمون آهن. هندستان ۾ ”چيڪو“ تنظيم جون عورتون ماحول ۽ توانائيءَ جي مسئلن کي عورتن جي حوالي سان کڻن ٿيون. عورتن جي معاضي تي پڻ ڳوڻائي سطح تي انفرادي فيمينسٽ جدوجهد جا مثال موجود آهن. پنهنجي مڙسن جي مرضيءَ خلاف تعليم وٺڻ، پوليس ۽ زميندارن پاران کلي عام جنسي طور هراسن ڪرڻ تي پڻ انفرادي سطح تي فيمينسٽ جدوجهد هلي آهي.

اسان جهڙن معاشرن ۾ فيمينزم جو بچ هر عورت ۾ موجود آهي. فيمينسٽ ٿيڻ لاءِ نه ته هروڀرو اهو لفظ ڄاڻڻ ضروري آهي ۽ نه ئي پنهنجو پاڻ کي ڪنهن نظريي سان ڳنڍڻ ضروري آهي. هاڻي فقط پدرشاهي نظام جي خرابين کي مڃڻ جي ضرورت آهي. جيڪي هر قسم جي ناانصافي جنسي تفریق ۽ ٻين معيارن جون ڪارڻ آهن. هڪ هاري عورت لاءِ اهو ڄاڻڻ لاءِ ڪنهن نظريي جي ضرورت ناهي ته ساڳي ئي ڪم ۽ مزدوري جي اڌ اجرت هجڻ نا انصافي آهي يا وري اهو ته ٻي ڪنهن کي کيس مارڻ ۽ زنا ڪرڻ جو ڪو حق ناهي.

جيئن ته پهرين ئي بيان ڪيو ويو آهي ته امير طبقي جون پڙهيل لکيل عورتون ان معاملي ۾ وڌيڪ ڄاڻ رکن ٿيون ۽ وڌيڪ سرگرم پڻ آهن ته اهي ان ڏس ۾ احتجاج ۽ جلسو وغيره ڪن ٿيون، ته اهو به ڪو غلط ڪونهي جو ان تي تنقيد ڪجي. اها به حقيقت آهي ته پنهنجي جديد تعليم ۽ ڄاڻ، پنهنجي آزادي ۽ معاشي وسيلن کي ان ويڙهه ۾ جدوجهد

۾ ڪتب آئين ٿيون، جيڪو پڻ فيمينيزم جي فائدي ۾ وڃي ٿو. ان جدوجهد ۾ وچولي طبقي جي امير عورتن جو ڪردار اهو ئي وڃي بيهي ٿو، جيڪو شهري وچولي طبقي جو ٻين تبديلي جي خواهشمند تحريڪن ڏانهن هجي ٿو.

س: ڇا، فيمينسٽ مردن سان نفرت ڪندڙ آهن؟

ج: فيمينسٽ مردن سان قطعي نفرت نٿيون ڪن پر اهي پدر شاهي (پٽيتي) جي خلاف آهن، اهي مردن جي برتريءَ ۽ بالادستيءَ ۽ مرد ۾ ”مرد هجڻ“ واري ان تصور جون (۽ انهن عورتن جون پڻ جيڪي ساڳين ئي روين جون عادي آهن) مخالف آهن، جيڪو عورتن خلاف بالادستي، مطلبيت، اڳرائي ۽ تشدد جي صورت ۾ ظاهر ٿئي. اسان انهن مردن جي خلاف آهيون، جيڪي عورتن کي پنهنجي برابري وارو درجو ڏيڻ جا انڪاري آهن، جيڪي پنهنجين عورتن کي ملڪيت يا وڪري جي جنس سمجهن ٿا، بدقسمتيءَ سان مردن جي اڪثريت بالادست ٿيڻ جي ڪوشش ڪري ٿي ۽ انهن ۾ اهي سڀ خاميون موجود آهن. اهو پڻ صحيح آهي ته گهڻا جوشيلا جمهوريت پسند ۽ سوشلسٽ مرد، جيڪي سماج ۾ برابري واري تصور کي هٿي ڏين ٿا، پر پنهنجن گهرن ۾ توڙي عورت مرد واري پنهنجي شخصي ۽ انفرادي رشتي ۾ ان کي قبول ڪرڻ کان انڪار ڪن ٿا. جڏهن ته اسان اهو به يقين رکون ٿا ته عورتون فطري طرح وڌيڪ سار سنڀال لهندڙ يا باجهاريون هجن ٿيون ۽ نه وري مرد ئي قدرتي طور تي اڳرا ۽ قابض ٿين ٿا. حقيقت ۾ اهي پاڻ به پنهنجي سماجي شعور هٿان مجبور هوندا آهن، ڇو ته سماج ۽ تربيت کين ائين بنائي ڇڏي ٿي. جيئن عورتون پڻ ان سماجي شعور جو شڪار آهن. تنهنڪري ئي اهي سماج پاران ڏنل رول ۽ ڪردارن ۾ ڦاسي پون ٿيون. اسانجو مسئلو اهو آهي ته مرد ان ڳالهه کي نه ئي محسوس ڪن ٿا، نه

وري ان کي تسليم ڪن ٿا. فقط چند مرد ئي پنهنجي پاڻ کي حقيقي طور تي آزاد ۽ جمهوريت پسند بنائڻ جي ڪوشش ڪن ٿا. جيڪڏهن مردن کي اها ڳالهه عورتن پاران سمجهائي وڃي ٿي ته اهي ان کي پنهنجي مخالفت تصور ڪن ٿا.

س: جيڪڏهن واقعي مردن جي آزادي، عورتن جي آزاديءَ سان ڳنڍيل آهي ۽ جيڪڏهن اهي پاڻ به ان نظام جو شڪار آهن، ته پوءِ اهي ”فيمينزم“ کان خطرو ڇو ٿا محسوس ڪن؟

ج: مرد فيمينزم کان خوفزدہ آهن ۽ ان تبديليءَ جا مخالف آهن. جيڪا ڪين به فائڊو رسائيندي ڇو ته موجوده صورتحال ۽ هيءَ سماج سندن لاءِ فائديمند آهي. فيمينزم جڏهن معاشري ۾، گهر ۾، ڪم تي مرد جي بالادستي ۽ برتري کي چئلينج ڪري ٿي ته دراصل ان سان اهو ٻڌائي ٿي ته مردانه اختيار، قابليت نه پر جنس تي ٻڌل آهي، ۽ اهو مرد کي مجبور ڪري ٿي ته هو پنهنجي پوزيشن، پنهنجن روين ۽ پنهنجيءَ هلت ڇلت جو ٻيهر جائزو وٺي ۽ مردن لاءِ اهو نه ڪو آسان آهي ۽ نه ئي خوش ڪندڙ آهي ڇو ته ڪو به حاڪم پنهنجي مرضيءَ سان اختيار نه ڇڏيندو آهي.

هن موجوده سماج ۾ مردن لاءِ بيشمار فائدا آهن. کين پيدا ٿيڻ سان ئي برتر حيثيت، پيار ۽ عزت ڏني وڃي ٿي. اهو هر پٽ جو حق سمجهيو ويندو آهي جڏهن ته ڌيءُ ڄمڻ جي صورت ۾ کيس اها خوشي، عزت ۽ پيار نه ملندو آهي. ان کان علاوه به ڇوڪرن لاءِ بهتر ڪاڏو، بهتر طبي سهوليت ۽ بهتر تعليم لاءِ ڪوشش ڪئي ويندي آهي، کين جسماني آزادي سميت چونڊ جي آزادي ۽ اظهار جي آزادي به حاصل هوندي آهي.

مرد کي ڪجهه ٻيا به خوف آهن، مثلاً اهي ان کان پڻ خوفزدہ آهن ته هو ٺوڪرين ۾ عورتن جو مقابلو نہ ڪري سگهندا، ان ڪري ئي عورتن کي گهر ۾ رکيو ويندو آهي ۽ چيو ويندو آهي.

*“Last to hire and first to fire”*

پر جيڪڏهن عورت جي وصف تبديل ٿي ويندي ۽ کين پنهنجي صلاحيت کي بهتر بنائڻ جو موقعو ملندو ته اهي نا انصافيون ممڪن نہ رهنديون مائهن کي نوڪري عورت يا مرد هجڻ جي بدران پنهنجيءَ قابليت تي ملندي، ته يقينن هيءُ اهڙي شيءِ ناهي، جنهن جو مردن پاران دل کولي آڌرڀاءُ ڪيو وڃي. ٻئي طرف سرمايه دارانه نظام پڻ فيمينيزم جي مخالفت ۾ آهي ته جيڪڏهن عورت جي شعور ۾ اها تبديلي آئي ته پوءِ يقيناً اهي گهٽ اجرت کي برداشت نہ ڪنديون، نہ ئي گهٽ هنر (skill) رکندڙ پورهئي مان مطمئن ٿينديون، جن تي کين هن وقت رکيو ويندو آهي. اهي يقينن سرمايه دارانه نظام جي انهن سڀني شيون جي ڪپت جي مخالفت ڪنديون، جيڪي سندن لاءِ غير ضروري آهن، مثلاً (ڪاسميٽڪس وغيره) ان سان گڏ اهي پنهنجو پاڻ کي ”جنسي وٽ“ (Sex object) بنائي پيش ڪرڻ کان پڻ انڪار ڪنديون. مختصر طور اهو ته فيمينيزم جڏهن سماج جي ”دائميٽ“، ڄمٽ (Status-quo) کي للڪاري معاشري ۾ بنيادي تبديلي آڻڻ گهري ٿي ته ان سان مردن کي مليل غلط فائدن کي وڃائڻ جو خوف محسوس ٿئي ٿو، ۽ تبديلي جي ان خوف کان ئي اهي فيمينيزم کان خوفزدہ آهن.

س: ڇا توهان ائين چوڻ چاهيو ٿيون ته مرد ان ڳالهه کي نٿا سمجهن ته اڳتي هلي، فيمينيزم عورتن ۽ مردن ٻنهي لاءِ فائديمند ثابت ٿيندي.

ج: بالڪل، ائين ئي، فيمينزم نه رڳو مردن جي پر هر قسم جي بالادستي، برتري، ناانصافي ۽ اڻ برابريءَ جي خلاف آهي ۽ ان لاءِ گهرن ۾، قومن ۾ ۽ بين الاقوامي سطح تي سماجي ۽ اقتصادي برابري وارو نظام چاهي ٿي، هيءُ نظام جيئن ته مردن جي شرڪت سان ئي ايندو، تنهنڪري مرد يقيني طور پنهنجي بالادست حيثيت ۽ پنهنجا اختيار وڃائيندا، پر ساڳئي وقت اهي سماج ۽ معاشري جي ٻين سڀني صورتن ۾ انصاف ۽ برابريءَ واري نظام جو فائدو حاصل ڪري سگهندا. مثلاً جيڪڏهن سماج ۾ رڳو پٽ بجاءِ هر ٻار کي وڌڻ ويجهڻ ۽ ترقي ڪرڻ جي اجازت ڏيئي همٿايو وڃي ته ان سان گهر ۾، سماج ۾ ۽ قوم ۾ تخليقي صلاحيتن کي پروان چڙهڻ جو وڌيڪ موقعو ملندو. کيس خاندان لاءِ پڻ وڌيڪ وسيلو پيدا ٿيندا ۽ اهو اقتصادي طرح وڌيڪ مضبوط ٿيندو. جيڪڏهن عورت کي گهر تائين محدود ڪري وڌيڪ محتاج رکيو ويندو ته سار سنڀال جي ضرورت پوندي ۽ ان سان مرد تي اقتصادي دٻاءُ ۽ ذميدارين جو بار اڃا وڌي ويندو ۽ ٻئي طرف جيڪڏهن ڪن مردن جو گهريلو ڪمن ڏانهن لاڙو آهي ته کين ”زنانو“ چئي ٿوڪيو وڃي ٿو، پر ان نئين نظام ۾ ان ٿوڪبازيءَ جي ڪا به گنجائش نه هوندي. فيمينزم، رڳو عورتن کي ئي نه پر مردن کي پڻ ان ڪردار کان نجات ڏياريندي، جيڪو مٿن سماج پاران هرو ڀرو مڙهيو ويو آهي.

س: جيڪڏهن توهان چئو ٿا ته فيمينزم ۾ مرد پڻ آزادي حاصل ڪندو ته پوءِ توهان ان تحريڪ ۽ جدوجهد کي رڳو عورتن ۾ ئي ڇو آرگنائيز ڪيو آهي؟

ج: عورتن جي تحريڪ، پهرين ته ان خيال سان ٺهي ته عورتن جا هڪجهڙا مفاد ۽ مسئلا آهن، پر پوءِ هيءَ تحريڪ اها به گهر ڪرڻ لڳي ته اهو سڀئي لاءِ فائدي مند هجي. ان ڪري اهو ضروري آهي ته هيءَ جدوجهد

هڪ خاص سطح تائين عورتن لاءِ مخصوص آهي ۽ پوءِ ٻين تحريڪن سان پڻ ڪم ڪري ٿي. جيئن ته عورت پاڻ سان ٿيندڙ ظلم ۽ استحصال جي نوعيت کي وڌيڪ سمجهي ٿي، تنهنڪري پنهنجو پاڻ ئي ان جي خاتمي لاءِ منصوبه بندي پڻ ڪري ٿي. ان تحريڪ جي عقليت (Rationale) ئي اها آهي ته اها ٻين مظلوم طبقن جي پڻ حمايت ڪري ٿي. اسان پورهيتن جي جدوجهد ۾ ساڻن گڏ آهيون، اسان طبقاتي جدوجهد جون حمايتي آهيون. اسان قومي تحريڪن سان جدوجهد ۾ گڏ آهيون. پر عورتن جو الڳ ڪم ڪرڻ ان ڪري به ضروري آهي ته انساني سماج ۾ اڃا ڪوڙ مسئلا ۽ مونجهارا آهن، جيڪي وڌيڪ پيچيده آهن. آخري حل يقيناً ڪنهن هڪ گروپ جي فتحيابيءَ سان ڳنڍيل ناهي (مثلاً، عورتن جي مردن کان) پر سڄي نظام جي سوچ جي تبديلي ۽ ان جي سڀني پهلوئن جي ٻيهر جوڙجڪ ضروري آهي، ٻيا سڀ طبقاتي شاهي نظام ۾ پنهنجا حق وٺي سگهن ٿا. يا ان ۾ پنهنجي مخالفن کي ختم ڪري سگهن ٿا، مثلاً غير طبقاتي سماج، طبقن، مذهبن، لساني مسئلن کي نبيري سگهي ٿو. پر عورتن جي جدوجهد ۾ ائين ممڪن ناهي. عورتن جي جدوجهد طبقاتي حل سميت جنسي تفریق به ختم ڪرڻ چاهي ٿي. ان لاءِ ضروري آهي ته ان پوري سماج جي ڄمهر کي تبديل ڪري پنهنجيءَ سموريءَ مخالفت کي بدلائي، ان ڪري اها سڀني لاءِ ڏکي جدوجهد آهي ۽ عورتون يقيناً، ان سموري عمل ۾ پنهنجي تشخص لاءِ ضرور پاڻ پتوڙينديون. ٻين لفظن ۾ ان سموري جدوجهد ۾ عورتن جي جدا آرگنائيزيشن ڏاڍي اهم ۽ ضروري آهي. پر هڪ خاص اسٽيج تي هي آرگنائيزيشن، يقيناً سماج ۾ بنيادي تبديلي لاءِ هلندڙ جدوجهد ۾ شامل ٿي ويندي، تيستائين جيڪي به اسان عورتن جا الڳ گروپ آهي، سي همدرد مردن جي حمايت جو نه رڳو قدر ڪن ٿا، پر ان کي پليڪار پڻ چون ٿا، اسان ان سان گڏوگڏ پورهيت طبقي، هاري طبقي ۽ انهن سڀني

گروپن جي جدوجهد سان پنهنجو پاڻ کي سلهاڙيل سمجهون ٿا، جيڪي شهري آزادين، انساني حقن، اقليتن جي حقن ۽ ماحوليات لاءِ ڪم ڪن ٿا. آخر ۾ اسان اهو به چوڻ چاهينداسين ته اسان فيمينيزم کي نه رڳو پنهنجي سماج لاءِ ضروري سمجهون ٿا، پر هيءُ نظريو انهن لاءِ پڻ اڻساهيندڙ آهي، جيڪي تبديليءَ جي ان عمل کي بيان ڪندڙ، ان جي تشريح ڪندڙ ۽ ان کي واضح صورت بخشيندڙ آهن. اسان کي يقين آهي ته فيمينيزم ۾ اها سگهه آهي ته اها اسان لاءِ ان رُخ جي به وضاحت ڪندي، جنهن ۾ ٻيا سڀ نظريا ناڪام ثابت ٿيا آهن، ٻين سڀني نظرين پاران انسانيت جي اڌ حصي کي وساريو ويو آهي ۽ نه رڳو ايترو پر فيمينيزم کانسواءِ ڪنهن به نظريئي جي بنيادي جوڙجڪ ۾ سندن موضوعي ۽ ذاتي حقيقتن جي سڃاڻپ کي شامل نه ڪيو ويو آهي. ٻين نظريئن صرف مادي ۽ معروضي حقيقتن تي ڌيان ڏنو آهي يا انهن تي فوڪس ڪيو آهي، جڏهن ته فيمينيزم پهريون دفعو عورتن جي ذاتي ۽ موضوعي حقيقتن کي پنهنجي نظريئي جي بنيادي جوڙجڪ ۾ جاءِ ڏني آهي. ۽ ان ”فيمينسٽ وضاحت“ جي سرنگهه جي آخري ڇيڙي تي فيمينسٽ پنهنجي لاءِ اها روشني پسي رهيون آهن، جيڪا روشني کين ان سماجي نظام ڏانهن وڌڻ لاءِ اڳواڻي ڪندي، جتي فقط انصاف ۽ انسانيت هوندي ۽ ان لاءِ فيمينيزم اقتصادي، سماجي سياسي ۽ ثقافتي تناظر ۾ هڪ خاص نظريو اڇي ٿو.

فيمينيزم صحيح رُخ ۾ اڻساهيندڙ نظريو آهي، ڇاڪاڻ ته اهو هر وقت اسان کي چيلينج ڪندو رهي ٿو ته اسان پنهنجن سڀني ويجهن رشتن کي پنهنجن سڀني ذاتي عقيدن کي ۽ پنهنجن دلين ۽ دماغن ۾ غير واضح ٿيل، اڻ بيانيل ۽ اڻ تشريح ٿيل حصن جو ٻيهر جائزو وٺون، ٻيهر ان جي تشريح ڪريون ۽ ان کي تبديل پڻ ڪريون. پهريون دفعو اسان کي ڪو



اهڙو نظريو مليو آهي، جنهن ذريعي سماج جي هر سطح کي توڙي جو اها شخصي ۽ ذاتي هجي پنهنجي سموري جوهر سميت تبديل ڪريون.

هيءُ نظريو ان ڪري پڻ اڻساهيندڙ آهي، جو اهو ٻئي ڪنهن طرفان، يا ٻيو هيءُ ڪٿان نه پر خود اسان وٽان ئي واضح ٿي نڪتو آهي.

جيتوڻيڪ ماڻهو اهو محسوس ڪن ٿا ته اڃا تائين فيمينيزم جي سڃاڻپ اهڙي نظريي طور نه ٿي سگهي آهي، جنهن وٽ اها گڏيل طاقت هجي، جيڪا سماج ۾ ان بنيادي تبديلي جو ڪارڻ بڻجي، جنهن لاءِ اسان واجهائي رهيا آهيون. تنهن هوندي به هن اڀرندڙ ۽ نئين پيدا ٿيندڙ نظريي جي موجوده صورتحال ايتري خراب پڻ ناهي. هيءُ پهريون ڀيرو آهي جو زندگيءَ جي هڪ خاص معيار کي هر سطح تي ان جي ڪوشش ڪري ان لاءِ ٿيوري بنائي پئي وڃي.

جيئن ته اسان لاءِ اهو اڃا سڪڻ ۽ دريافت ڪرڻ جو انتهائي اهم عمل آهي، تنهنڪري ان لاءِ ضروري آهي ته اهو ڀرو ۽ سست هجي ۽ ان ڪري ئي فيمينسٽن ۾ ڪجهه تفاوت آهن، ڇو ته اسان سڀئي سڪڻ واري ان عمل ۾ مختلف اسٽيجن تي آهيون ۽ اڃا سڪڻ جي عمل مان گذري رهيا آهيون، ڇو ته فيمينيزم زندگيءَ جي صورتحال سان سلهاڙيل آهي، تنهنڪري هر سماج ۾، هر سطح تي ان جي شوش شڪل مختلف آهي. فيمينيزم جي مخالفن لاءِ ان نظريي جي اها غير يقيني (پر اسان لاءِ وڌيڪ وڌندڙ ۽ واضح ٿيندڙ) حالت ڪٿي منفي نقطو (Negative point) هجي، پر اسان لاءِ اها فائديمند آهي، ڇاڪاڻ ته جيڪو نظريو ظاهر ٿئي ٿو ته ان کي لازمي طرح پرک جي ضرورت رهي ٿي.

اسان، توهان سڀني کي اها دعوت ڏيون ٿا ته نظريي جي جوڙجڪ جي هن عمل ۾ شريڪ ٿيون ته جيئن هڪ نئين خوبصورت ۽ بهتر دنيا تخليق ڪري سگهون. تنهنڪري فيمينيزم کان ڊڄو نه، اچو، ان ۾ شريڪ ٿيو....!!



# پڙهندڙ نسل . پ ن

## The Reading Generation

1960 جي ڏهاڪي ۾ عبدالله حسين ”اُداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاڪي ۾ وري ماڻِڪَ ”لڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دورَ جي عڪاسي ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسينيءَ وري 70 واري ڏهاڪي ۾ ئي لکيو:  
انڌي ماءُ جڻيندي آهي اونڌا سونڌا ٻارَ  
ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻارَ

هر دور جي نوجوانن کي اُداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، پرنڊڙ، چُرندڙ، ڪِرندڙ، اوسيئڙو ڪَندڙ، پاڙي، ڪاڻو، ڀاڄوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سَگهجي ٿو، پر اسان انهن سڀني وچان ”پڙهندڙ“ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوٽر جي دنيا ۾ آڻڻ، ٻين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وَڌڻ، ويجهڻ ۽ هِڪَ ٻئي کي ڳولي سَهڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻ جي آسَ رکون ٿا.

پڙهندڙ نسل (پڻ) ڪا به تنظيم ناهي. اُن جو ڪو به صدر، عهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعويٰ ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو ڪوڙو آهي. نه ئي وري پڻ جي نالي ڪي پئسا گڏ ڪيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو به ڪوڙو آهي.

جهڙيءَ طرح وڻن جا پڻ ساوا، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ طرح پڙهندڙ نسل وارا پڻ به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اداس ۽ پڙهندڙ، ٻرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن ۾ پڻ ڪا خصوصي ۽ تالي لڳل Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پڻ جا سڀ ڪم ڪار سهڪاري ۽ رضاڪار بنيادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنيادن تي به ٿين. اهڙي حالت ۾ پڻ پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي اصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غير تجارتي non-commercial رهندا. پڻن پاران ڪتابن کي ڊجيٽائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجيٽائيز ڪرڻ کان پوءِ اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائي سگهي ٿو ته ڀلي ڪمائي، رڳو پڻن سان اُن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.

پڙهندڙ نسل . پڻ The Reading Generation

پَننَ کي گليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وس پٽاندڙ وڌ  
 کان وڌ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليگڱن، ڇپائيندڙن ۽  
 ڇاپيندڙن کي همٿائين. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ  
 کي ڦهلائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رڪاوٽ کي نه مڃين.  
 شيخ اياز علم، ڄاڻ، سمجھ ۽ ڏاهپ کي گيت، بيت، سٺ،  
 پُڪار سان تشبيهه ڏيندي انهن سڀني کي بمن، گولين ۽ بارود  
 جي مد مقابل بيهاريو آهي. اياز چوي ٿو ته:  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرن ٿا.

... ..

جئن جئن ڄاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ ڇڻن ٿا؛  
 ريتيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موتي منجهه پهڙ ڇڻن ٿا؛

... ..

ڪالهه هيا جي **سُرخ گُلن** جيئن، اڄڪلهه **نيلا پيلا** آهن؛  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن.....

... ..

هي بيت اُتي، هي بم- گولو،

جيڪي به ڪٿين، جيڪي به ڪٿين!

مون لاءِ ٻنهي ۾ فرق نه آ، هي بيت به بم جو ساٿي آ،  
 جنهن رڻ ۾ رات ڪيا راڙا، تنهن هڏ ۽ چم جو ساٿي آ -  
 ان حساب سان اڻڄاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته  
 ”هاڻي ويڙهه ۽ عمل جو دور آهي، اُن ڪري پڙهڻ تي وقت نه  
 وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني آهي.

پَنَ جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري ڇڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر ڪڍي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي پاليسيون policies اڻڄاڻن ۽ نادانن جي هٿن ۾ رهنديون. پَنَ نصابي ڪتابن سان گڏوگڏ ادبي، تاريخي، سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسي ۽ ٻين ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ نسل جا پَنَ سڀني کي **ڇو، ڇا، ۽ ڪيئن** جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٺ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اٽل گهرج unavoidable necessity سمجهندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد ترين طريقن وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلائڻ جي ان سهڪاري تحريڪ ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون پاڪي پائي چيو ته ”منهنجا پاءُ  
پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پَنَ پَنَ جو پڙلاءُ.“  
- اياز (ڪلهي پاتم ڪينرو)

پڙهندڙ نسل . **پَنَ** The Reading Generation